

Arts et spectacles

La Presse



Awana
Bienvenue
sur la
planète
Tchapou
Tchapette !
page E 4

PETITES ANNONCES / DÉCÈS

Clinton : perte sèche pour la télévision américaine

Agence France-Presse
NEW YORK

Les grandes chaînes nationales de télévision américaines ont perdu des millions de dollars en prenant la décision sans précédent de diffuser lundi, à grand renfort d'avertissements, les quatre heures et quelque de la déposition du président Clinton.

Les réseaux ABC, CBS et NBC, confrontés à la pression des quatre chaînes câblées d'information en continu CNN, Fox News Channel, C-Span et MSNBC, et à Internet, ont modifié à la dernière minute leur projet de ne diffuser que des extraits de ce qui s'annonçait comme un programme « classé X ».

Quels que soient les scores d'audience réalisés, les grandes chaînes ont subi une perte financière estimée à plusieurs millions de dollars et, si l'on en juge par les commentaires d'un public américain de plus en plus las, leur image n'en sortira pas grandie.

« Nous sommes en territoire inconnu, mais peu après le début (de la diffusion) nous avons décidé de continuer », a expliqué au *New York Times* Andrew Hayward, président de CBS News, estimant que le témoignage de M. Clinton devant un « grand jury » le 17 août sur sa relation avec l'ancienne stagiaire de la Maison-Blanche, Monica Lewinsky, avait « de la substance ».

« Ce matériel était bien évidemment disponible en de nombreux endroits », a-t-il précisé au *Wall Street Journal*. « Nous ne voulions pas avoir à inviter nos spectateurs à chercher l'information ailleurs ».

« Voir le président des États-Unis répondre à un vaste éventail de questions dans ce cadre vous donne une certaine perception de l'histoire », a déclaré pour sa part au quotidien *USA Today* son homologue de ABC, David Westin.

Chacun des réseaux a perdu entre 500 000 et un million de dollars en revenus en remplaçant par quatre heures et trois minutes de spectacle aride et sans écrans publicitaires les « soap operas » et « talk shows » qui font l'ordinaire des programmes matinaux.

« Cela représente sans aucun doute une perte de plusieurs millions de dollars », assurait au *Wall Street Journal* Dick Kurlander, président d'une société d'achat d'espace. « Il n'y a que des perdants dans une situation pareille ».

Jules Verne et sa magie dans l'ancienne usine Angus

Montréal devient Hollywood

TÉLÉVISION



Louise Cousineau

Si vous pleurez sur le démembrement des usines Angus, séchez vos larmes. L'Amérique du Nord n'est plus un continent de trains. À la place, dans un des édifices tout près d'Iberville et du boulevard Saint-Joseph, on est en train de fabriquer des trucs à faire rêver.

Bien plus payant. Et bien plus d'avenir. Un genre Hollywood.

Les *Aventures secrètes de Jules Verne* est le titre de la série qu'on tourne ici depuis juillet. Un gros truc international. 48 millions de dollars canadiens pour 22 épisodes d'une heure. Donc 2,1 millions l'heure. Ici, nos grosses séries d'époque comme *Les Filles de Caleb* coûtent au maximum 1 million l'heure. Vous voyez la différence.

L'argent ne signifie pas automatiquement que la série sera extraordinaire. Que les scénarios seront bons. Mais avec beaucoup d'argent, on se paie des effets spéciaux du tonnerre, des équipes de créateurs de centaines de costumes qui cousent patiemment les plumes des chapeaux. On se paie un petit génie des effets visuels sur



PHOTO PIERRE McCANN, La Presse

Les quatre acteurs principaux des *Aventures secrètes de Jules Verne* : Chris Demetral (Jules Verne), Michel Courtemanche (Passepartout), Francesca Hunt (Rebecca Fogg) et Michael Praed (Phileas Fogg).

ordinateur qui s'appelle Richard Ostiguy, qui a travaillé à Hollywood et chez Disney mais qui aime mieux la vie à Montréal. Ce gars-là fait voyager un personnage en fusée, via une souris. Il paraît qu'il va succéder à Spielberg et George Lucas.

Quatre personnages principaux : Jules Verne, Phileas Fogg qui a fait le tour du monde en 80 jours, sa cousine Rebecca, une fille inventée pour la circonstance, un croisement entre Emma Peel de *Chapeau melon* et *bottes de cuir* et une lady anglaise. Trois acteurs étrangers dans ces premiers rôles. Le dernier, mais non le moindre, est Michel Courtemanche qui est Passepartout, le valet de Phileas Fogg.

Questionnés sur leur accent, les acteurs se sont présentés à la presse hier. « I'm from London », « I'm from Santa Monica ». Quand Courtemanche s'est avancé, il a lancé : « I'm from Laval and I make faces (Je suis de Laval et je fais des grimaces). Il a bien sûr volé le show.

La série est tournée en anglais et en haute définition, pour les télévisions de l'avenir. Pierre de L'Espinois, le gars responsable de la technique, nous dit d'ailleurs de ne plus acheter de télévisions conventionnelles, qui serviront à tenir les portes ouvertes d'ici six ans.

Le premier acheteur est le réseau CBC, qui la diffusera l'été

prochain. On compte sur des ventes à travers le monde. Elle sera éventuellement traduite en français et en plusieurs autres langues. Le coproducteur canadien est Filmline International de Montréal.

L'histoire mêlera l'auteur Jules Verne et ses personnages. Un science-fiction d'époque, parce que l'auteur a imaginé plein de machines de l'avenir. L'auteur est un Britannique, Gavin Scott, qui lit Jules Verne depuis l'âge de 10 ans.

Dans cette ancienne usine à trains, on trouve maintenant un décor de Paris avec plein de rues, de boutiques et de maisons, un vaisseau spatial, un immense bateau. Et plein d'ordinateurs. On tourne des extérieurs à Montréal et dans la région. Mais vous ne reconnaîtrez rien : on filme un mur troué sur une de nos rues, et on incruste dans le trou un paysage d'ailleurs via l'ordinateur. On utilisera aussi le village Canadana de Rawdon. La série se déroule partout dans le monde au 19^e siècle. Jules Verne et sa bande rencontreront un tas de personnalités de l'époque, à la manière du jeune Indiana Jones.

Les réalisateurs sont britanniques — l'argent et les créateurs viennent surtout de là-bas — mais pas tous. J'ai rencontré hier Jean-Marc Vallée qui a signé le très bon policier *Liste noire*. Il a tourné deux épisodes, en fera sans doute d'autres. Et qui est directeur photo ? Nul autre que Pierre Gill, qui nous a donné les splendides images de *Marguerite Volant*, et qui s'essaie à la réalisation sur la deuxième équipe. Il y a aussi le réalisateur Gabriel Pelletier. C'est Jean-Marc Vallée qui m'a dit : « Ici, c'est Hollywood ! ».

Le retour de Julie : Bernard Derome et fils

Julie Snyder est revenue lundi soir. Avec son ex-mari de quelques heures, François Morency, en ouverture. Ils se sont séparé une maison mobile Bonneville : Morency fera sa tournée provinciale dans sa moitié.

L'émission a commencé sans trop de tohu-bohu : notre Youppi des Expos passait à la peinture blanche pour s'en aller à Washington, avec casquette Capitole. On a

fini par lui ajouter une fermeture-éclair de braguette et un cigare à la bouche. Pas mal. Le coiffeur de Hillary Clinton était charmant mais pas assez indiscret. Longuet.

Mais c'est en suivant Céline Dion en tournée que Julie et *Le Poing J* ont pris leur envol. On est toujours étonné de découvrir autre chose de Céline. Lundi, c'est qu'elle compose des chansons. Et qu'elle sort de sa loge au Madison

Square Garden et se dirige vers la scène comme une guerrière. Une image inoubliable, autant que celle de la petite assise sur les genoux de son René dans le studio. Le reportage était superbement monté.

Et puis la surprise : en fin d'émission, Julie a reçu un monsieur qui n'avait jamais regardé son émission : Bernard Derome, qui officiait à l'autre chaîne à 22 h. Il parlait de ses enfants qui l'ont peu vu pendant son séjour au *Télé-*

journal de Radio-Canada et voilà que Julie a sorti son dernier as de sa poche : son fils Dimitri Constantin Derome qui nous a chanté une de ses compositions. En anglais. Un peu style Leonard Cohen.

La magie a joué, une fois de plus. Julie Snyder m'a paru plus calme que les années passées. Mais toujours aussi imaginative. Va falloir que je change mes heures de dodo.

Danse Danse : nouvelle saison, nouvelle compagnie

MANON RICHARD
collaboration spéciale

On l'a dit et répété, la diffusion de la danse à Montréal, sans compter en région, est toujours une aventure. Les compagnies ont plus de facilité à tourner à l'extérieur du pays que sur leur propre territoire. Dans le milieu, les moyens se multiplient pour donner sa juste place à cet art de la scène.

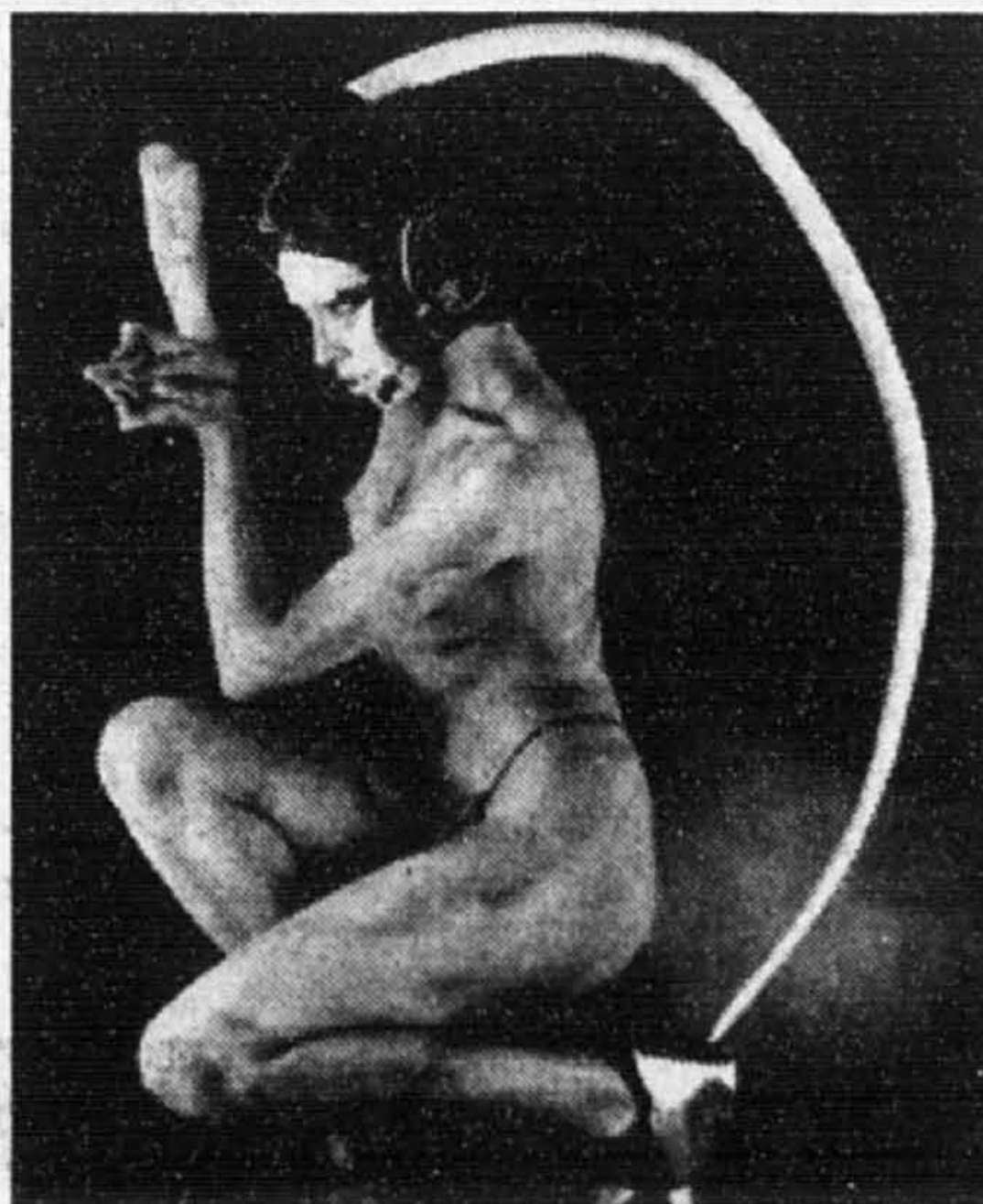
Le Regroupement québécois de la danse fait son bout de chemin, même chose pour le Festival international de nouvelle danse.

À ce chapitre, on se souviendra que les fondatrices du FIND avaient créé « Danses en saison » il y a deux ans pour multiplier les spectacles entre deux festivals, une initiative qui s'est sabordée avant sa deuxième saison, faute d'argent. Dans cette foulée, par ailleurs, le milieu vient de créer *Danses Danse* une nouvelle saison initiée par une nouvelle compagnie, LOMA, un regroupement fondé par les compagnies Marie Chouinard, La La La Human Steps, O Vertigo et l'Agora de la danse. « On veut que le public d'ici puisse voir et revoir les oeuvres de nos créateurs, on veut élargir le public de la danse », explique le directeur de la compagnie Marie Chouinard, Pierre Des Marais.

Pour leur première saison, les fondateurs ont regroupé leurs spectacles dans un abonnement alléchant, quatre shows pour 100 \$,

une série qui débutera avec la rétrospective des solos de Marie Chouinard, et des nouveautés, au Musée d'art contemporain, en octobre. Cette première sera suivie, en janvier, par le nouveau spectacle de Louise Bédard à l'Agora, *Urbania Box, je n'imagine rien*. « Je me suis inspirée de la photographie, des mots et des images que me proposait un petit poème d'Anne Hébert, *Les Petites Villes* », explique la chorégraphe.

En février, ce sera au tour de La La La Human Steps de prendre le relais. Entre deux destinations, Édouard Lock nous présentera son dernier-né, une création pour 11 danseurs, une pièce où le chorégraphe poursuit le filon qu'il avait abordé au Ballet national de Hollande et chez les Grands Ballets canadiens, le travail sur pointes. « J'ai toujours un intérêt pour les positions extrêmes dans le mouvement », précise Lock qui doit peaufiner son oeuvre au Japon où la première sera présentée fin octobre. Ginette Laurin,



En octobre, rétrospective des solos de Marie Chouinard, et des nouveautés, au Musée d'art contemporain.

elle, clôture cette saison avec une pièce tandem, une collaboration avec la Société de

musique contemporaine sur la musique de Steve Reich *Drumming*. « Cette fois, j'ai envie d'explorer la minutie plus que l'exploit du geste », précise la directrice d'O Vertigo.

Au-delà de cette saison, LOMA poursuit aussi d'autres objectifs. « On veut faire des liens entre les différents intervenants du milieu, on veut éviter les dispersions, se concerter. LOMA vient compléter le travail du Regroupement et du FIND. Du reste, on ne présentera jamais de spectacle pendant le festival », précise la directrice de l'Agora, Francine Bernier qui fait aussi partie du conseil d'administration provisoire de la compagnie, à titre de diffuseur montréalais. « Il y a aussi un représentant des diffuseurs en région, on veut créer un comité artistique et puis on souhaite renforcer le réseau national, avec Ottawa par exemple et les États-Unis. On pense éventuellement avoir des projets avec des compagnies étrangères », ajoute-t-elle.

Gros mandat. D'autant plus que l'équipe part avec une subvention de 50 000 dollars du Conseil des Arts et des Lettres du Québec, de quoi payer la mise en place, les brochures, les affiches, la promotion... Ce n'est pas beaucoup mais les gens sont confiants d'aller chercher d'autres ressources pour les prochaines saisons. Une histoire à suivre.

SALON
HABITAT
D'AUTOMNE

**Le salon de toutes les idées et tendances
en rénovation-décoration.**

**Du 30 septembre au 4 octobre 1998
Place Bonaventure**

Un événement



Ne manquez pas ce
cahier spécial
samedi dans

La Presse

(Distribué en région métropolitaine seulement)

267847-D

HORAIRE DU 18 AU 24 SEPTEMBRE (DOUCHE-TARD VENDREDI & SAMEDI)

L'ECRAN, LE SON, LE CONFORT
VOUS AVEZ CHOISI VOTRE FILM.
VOUS DEVRIEZ AVOIR LE DROIT
DE CHOISIR VOTRE CINÉMA.

CINÉMAS GUZZO
www.cinemasguzzo.com

Des SOURCES 10 [Galerias Des Sources]
COIN DES SOURCES/BRUNSWICK
514-685-1122

REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00
\$6.50

BLADE (16+) [DOLBY Digital] 7:00-9:30
CURE (16+) [DOLBY Digital] 7:15-9:15
DANCE WITH ME (G) [DOLBY Digital] 7:10-9:40
EVER AFTER (G) [DOLBY Digital] 7:10-9:35
HOW STELLA GOT HER GROOVE BACK (G)
[DOLBY Digital] 7:10-9:40
LETHAL WEAPON 4 (13+) [DOLBY Digital] 7:10-9:30
ONE TRUE THING (G) [DOLBY Digital] 7:00-9:30
9:30-10:00
THE NEGOTIATOR (13+) [DOLBY Digital] 7:15-9:45
WHY DO FOOLS FALL IN LOVE (G) [DOLBY Digital]
7:00
WRONGFULLY ACCUSED (G) [DOLBY Digital] 9:30

LANGELIER 6 [Carrefour Langelier]
COIN LANGELIER/JEAN-TALON
514-255-5551

Vendredi Représentations avant 18H00 \$5.00
Sam & Dim Représentations avant 18H00 \$6.50

54 VE (13+) [DTS Digital] 9:30
BLADE VE (16+) [DTS Digital] 7:05-9:35
COUP DUR (13+) [DTS Digital] 7:05-9:00
DERNIER TOUR DE TABLE (13+) [DTS Digital] 7:00-9:30
HEURE LIMITE (7) [DTS Digital] 7:00-9:00
IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) [DTS Digital] 7:30
LES FILLES FONT LA LOI (G) [DOLBY Stereo SR] 7:10

STE-THERÈSE 8 [Plaza Ste-Thérèse]
300 SÉARD (Sortie 23 Autoroute 15)
450-979-4444

REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00
\$6.00

54 VE (13+) [DTS Digital] 9:30
BLADE VE (16+) [DTS Digital] 7:05-9:35
COUP DUR (13+) [DTS Digital] 7:00-9:00
DERNIER TOUR DE TABLE (13+) [DTS Digital] 7:00-9:30
FAUSSES ACCUSATIONS (G) [SDS Digital] 9:05
HASARDS OU COINCIDENCES (G) [DTS Digital] 7:10
HEURE LIMITE (7) [DTS Digital] 7:00-9:00
IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) [DTS Digital] 7:30
LES FILLES FONT LA LOI (G) [DOLBY Stereo SR] 7:10
LOIN DU PARADIS (13+) [DOLBY Digital] 7:10-9:20

Cinemas Guzzo MEGA-PLEX™ TASCHEREAU 18
Le Plus Grand Complexe Cinématographique au Canada
****OUVERT LE 23 OCTOBRE 1998****
Pour un offre d'emploi appelez (450) 961-9214

LACORDAIRE 11 [St-Père Plaza]
COIN LACORDAIRE DES GRANDES PRAIRIES
514-324-3000

Vendredi Représentations avant 18H00 \$5.00
Sam & Dim Représentations avant 18H00 \$6.50

54 (13+) [DTS Digital] 9:30
ARMAGEDDON (G) [SDS Digital] 7:10-9:45
BLADE (16+) [DTS Digital] 7:05-9:35
DANCE WITH ME (G) [SDS Digital] 7:10-9:40
KNACK OFF (13+) [DTS Digital] 7:10
MARK OF ZORRO (G) [SDS Digital] 9:45
ONE TRUE THING (G) [DTS Digital] 7:15-9:45
ROUNDERS (13+) [DTS Digital] 7:00-9:30
RETURN TO PARADISE (13+) [DOLBY Digital] 7:25
RUSH HOUR (7) [DTS Digital] 7:00-9:00
SAVING PRIVATE RYAN (13+) [DTS Digital] 7:30
THE NEGOTIATOR (13+) [DTS Digital] 7:15-9:55
SNAKE EYES (13+) [DTS Digital] 9:35
WRONGFULLY ACCUSED (G) [SDS Digital] 7:10

Le PARADIS "Nouvelle Politique"
8215 HOCHÉLAGA
514-354-3110

ENTRÉE GÉNÉRALE \$6.00
-ENFANT & AGE D'OR \$4.25
-MATINÉE AVANT 18H00 \$4.25
-MARDI & MERCREDI \$4.25

DERNIER TOUR DE TABLE (13+) [SDS Digital]
7:00-9:30
COUP DUR (13+) [SDS Digital] 7:10-9:10
HEURE LIMITE (7) [DOLBY Stereo] 7:00-9:00

TERREBONNE 8
10741 Chemin du Coteau (Sortie 23 Autoroute 25)
450-471-6644

REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00
\$6.00

54 VE (13+) [DTS Digital] 9:30
BLADE VE (16+) [DTS Digital] 7:05-9:35
COUP DUR (13+) [DTS Digital] 7:00-9:00
DERNIER TOUR DE TABLE (13+) [DTS Digital] 7:00-9:30
FAUSSES ACCUSATIONS (G) [SDS Digital] 7:05-9:05
IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) [DTS Digital] 7:30
HEURE LIMITE (7) [DTS Digital] 7:00-9:00
LE NEGOTIATOR (13+) [DOLBY Digital] 9:45
LES FILLES FONT LA LOI (G) [DOLBY Stereo SR] 7:15
LOIN DU PARADIS (13+) [DOLBY Digital] 7:10



PHOTO RÉMI LEMÉE, La Presse

Les souvenirs de Robert Savoie

Sous le titre *Figaro-ci, Figaro-là - Mémoires d'un baryton voyageur* étaient lancés hier les souvenirs de carrière de Robert Savoie. Au centre avec sa femme et co-auteur, le mezzo Michèle Gaudreau, et devant une illustration du livre de 263 pages publié aux Éditions Varia, le baryton de 71 ans est entouré ici de quelques musiciens avec lesquels il s'est maintes fois produit : le pianiste Charles Reiner, la basse Joseph Rouleau, le pianiste André-Sébastien Savoie, son frère, et le baryton Napoléon Bisson. Au premier plan : sa vieille mère, 96 ans et demi.

Sylvie Brunetta quitte DKD Universal

SONIA SARFATI

« Je me suis occupée des Stones, de Madonna, de Pink Floyd... Ça fait 21 ans que je marche à 200 milles à l'heure. J'ai donc décidé de tirer ma révérence et de repartir à mon propre rythme », indique Sylvie Brunetta — directrice des communications-marketing de DKD Universal qui, à partir du 5 octobre, sera à la tête de Brunetta, Etc.

Sa compagnie à elle. Qui offrira des services de relations de presse, de promotion, de marketing, de communication et de planification événementielle pour les artistes et les commanditaires.

En d'autres termes, celle qui a été le bras droit du producteur Donald Tarlton continuera à faire ce qu'elle a toujours fait (et bien fait). Mais elle le fera à échelle humaine. Un ou deux projets à la fois. A contrat.

La nouvelle pigiste l'admet : la retraite de Donald Tarlton, annoncée en juin, n'est pas étrangère au fait qu'elle retire ainsi ses billes de DKD Universal — une filiale de Universal Concerts Canada dont la direction

est à présent assurée par Aldo Giampaolo (qui est également vice-président à la direction, division spectacles, du Centre Molson).

Les deux premiers clients de Sylvie Brunetta sont d'ailleurs Universal Concerts et le Centre Molson. Comme quoi rien ne se perd — surtout pas l'expérience.

« Si Donald (Tarlton) n'était pas parti, je n'aurais pas pris cette décision-là, admet toutefois Sylvie Brunetta. Mais les événements des derniers mois m'ont obligée à regarder en arrière... puis en avant. À étudier ce que j'avais fait jusqu'ici, et à me pencher sur la manière dont je veux vraiment travailler. Et ce que je veux, c'est travailler sur une base individuelle plus que « faire du volume ».

D'où la création de Brunetta, Etc. Où, précise-t-elle, elle sera seule dans un premier temps — le « Etc. » ne signifiant pas qu'elle entraîne ses sœurs avec elle. Céline reste au Centre Molson et Ghislaine, avec DKD Universal.

BONNES JOURNÉES!



les journées de la culture

25-26-27 septembre 1998



VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

- 18:00 35 - La Fin du monde...**
La météo sous l'eau. Le gars ne peut faire que glouglou, donc il écrit les prévisions.
- 19:30 22 - Caserne 24**
Un nouveau téléroman plein de promesses.
- 19:30 TVA - Envoyé spécial**
Des impuissants témoignent, certains à visage découvert, des effets du Viagra.
- 21:00 2 - Enjeux**
Les enfants oubliés: documentaire britannique sur les millions d'enfants victimes d'abus, de négligence ou d'exploitation à travers le monde.
- 21:00 17 - Les règles du jeu**
Une juive hassidique est candidate aux élections municipales. Comment s'y prendra-t-elle? Aussi la méthadone qui peut remplacer légalement l'héroïne.
- 21:00 VIE - Sortie gale**
Montréal devient une destination touristique gale reconnue internationalement. Aussi, une association de motocycliste gais et le metteur en scène André Brassard.
- 22:00 12 - Law and Order**
Retour de cette série de qualité sur les milieux policiers et judiciaires.
- 22:30 10 - La Poing J**
Richard Desjardins chante, et les Grandes gueules de CKMF, en compagnie de Stéphane Rousseau, parlent de leur 5e anniversaire.



André Brassard

	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CF	VD		
SRC	2 9 13	Ce soir		Virginie	Caserne 24	Le Volcan tranquille		Enjeux / Les Enfants oubliés		Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	Cinéma / LA NUIT... (23:20)	4	4	SRC	
	4 8 7 10	Le TVA	Piment fort / Dany Turcotte	La Poule aux oeufs d'or	Fleurs et Jardins	Le Retour		Sauve qui peut!		Le TVA	Le Poing J / Richard Desjardins, José Gaudet, Mario Tessier	TVA Sports / Loteries (23:52)	7	7	TVA		
	15 17 24 45	Macaroni tout garni	Improvissimo	Les Choix de Sophie	Cent Titres	Toute une vie		Les Règles du jeu	D.	Les Choix de Sophie	Anima	Le Présent du passé	8	8			TQS
	16 30 35	La fin du monde est à 7 heures	Flash / R. Devos	Les Simpson	Cinéma / ROCKY IV (5) avec Sylvester Stallone, Dolph Lundgren				Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110% / Guy Émond, Régis Lévesque	Flash	5	5			
CTV	12	Pulse		Acc. Hollywood	Suddenly Susan	Due South		The Drew Carey Show	NewsRadio	Law and Order		CTV News	Pulse / Sports	11		11	
	8	News		Wheel of...	Jeopardy			Whose Line...				News		45	58		
CBC	6	News		On the Road...	Country Canada	Lilith Fair: Sarah McLachlan...		Celtic Pride		The National / CBC News		National Update		13	13	CBC	
	22	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Dharma & Greg	Two Guys...	Drew Carey	Whose Line...	20/20 Wednesday		News/Access H.	Nightline (23:35)	22	22		
	3	News		CBS News	E.T.	The 32nd Annual Country Music Association Awards						News	Late... (23:35)	21	21		
	5	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	Dateline NBC	3rd Rock...	NewsRadio	Law and Order			Tonight... (23:35)	23	23			
PBS	33	News		Nightly Business	Points North	The World of National Geographic		Frontline / The Farmer's Wife (3/3)				Cinéma		20	20	PBS	
	57	Parents Night Programs		News		The Return of Sarah's Daughter		A Life Apart: Hasidism in America	Seeds of Tibet	Monty Python's	Charlie Rose		24	24			
	A & E	Northern Exposure		Law and Order		Biography / Nero: The Power...		Investigative / Behind Bars, Pt. 3	Sherlock Holmes Mysteries	Law and Order			38	47			
	BRAVO	Al Di Meola - Mt. Jazz Festival	Bravo! Videos	Spoken Art: Taking Liberties			Cinéma / A HERO'S LIFE (4) avec Véronique Le Flaguais		NYPD Blue					34	48		
CABLE	9 V.	Express...	Sc. municipale	Rendez-vous avec...		Dentelle / Trucs	Tour de table	Mascarade	À communiquer	Sc. municipale	Express...	À la une			9	CABLE	
	CANAL D	Contact Animal: les oiseaux...		Civilisation: Les Fifties / La Famille		Aux frontières de l'inaccessible		Biographies / Jayne Mansfield	Hawai 5-0			Cinéma / LES FÉLINS (3)		31	31		
	CNN	CNN WorldView	Moneyline News Hour, Lou Dobbs	Crossfire		The World Today		Larry King Live		NewsStand / Fortune	Sports Tonight	Moneyline		36	39		
	DISC.	Power Hour: Space		@discovery.ca		Wild Discovery: Profiles of Nature		Wings		Masters of the Sky	@discovery.ca			37	37		
FAMILY CH.	Little Lulu Show	Flash Forward	More Wolves...	'N Sync in Concert		Blossom		Dinosaurs	Cinéma / BACK TO HANNIBAL: THE RETURN... (5)		Muppets (23:05)	Spellbind (23:35)		68		FAMILY CH.	
	FOX	Home Improv.	Cheers	Home Improv.	NewsRadio	Beverly Hills, 90210		Party of Five		Real TV	Cops	NewsRadio	Hard Copy	46	36		
	GLOBAL	Global News	First Nat. News	Clueless	E.T.					The Practice		The Outer Limits		3	3		
	HISTORY	Way We Were	The Rat Patrol	True Action...	It Seems Like...	Destination History		Cinéma / CLEOPATRA (4) avec Elizabeth Taylor, Richard Burton (1/2)		It Seems Like...				47	49		
LIFE	Life with Pets	Dealing, Dogs	The Tourist	Greenthumbs	Troy Dann's...	Animal Adv.		Martha Stewart	Foodessence	Burt Wolf...	...for Dinner?	Troy Dann's...	Weird Homes	29	50	LIFE	
	MM	Classic...	Pop-Up Video	Spotlight	RapCity	VideoFlow		DaMix		Pop-Up Video	MuchMegaHits	Beavis & Butt...	Spotlight	35			
	MP	Interfax	Clip	Platine		Clip				Beavis, Butthead	La Courbe	Interfax	Clip	30	30		
	MMA	MusiMax Collection (14:00)		Les Immortels / La Saga de la chanson française: Chanson Brassens		MusiMax Collection						Les Immortels / France Gall...		48	32		
NW	...Today	Business News	NewsWorld Reports		Big Life...	CounterSpin...		The National		Pamela Wallin		...Tonight	A. Petrie (23:15)	25	25	NW	
	RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		Les Femmes de la mafia		Le Journal RDI	Maisonnette à l'écoute		Le Canada aujourd'hui			19	19		
	RDS	Série Cascar	Sports 30 Mag	Baseball / Blue Jays - Orioles						Monde du sport	Sports 30 Mag	Moto X		33	33		
	SHOWCASE	Party of Five		Forever Knight		Counterstrike		Matrix		Cinéma / DOWN CAME A BLACKBIRD (5) avec Laura Dern				32	38		
TÉLÉTOON	Crypte Show	Bêtes à craquer	Nanook	...Calamity Jane	Daria	Ren & Stimpy		Les Simpson	Dragon sauvage	Nanook	Highlander	Les Simpson	Ren & Stimpy		34	TÉLÉTOON	
	TLC	The Renovation Guide		Bob Vila's Home Again		The World's Deadliest Volcanoes		Earth Story				The World's Deadliest Volcanoes		27	27		
	TSN	Off the Record	Sportsdesk	Baseball / Orioles - Blue Jays						Gallagher	Sportsdesk			28	28		
	TV5	Voilà Paris	Panorama	Journal FR2	Envoyé spécial				Savoir plus... / Lève-toi et marche	Journal belge	Le Cercle			15	15		
VIE	Visa Santé	Copines d'abord	Tango / ...travaillant ensemble		Diagnostic / Cancer du col...	Sortie gale		Jeux de société / ...camping		Allô docteur		Copines d'abord		44	35	VIE	
	YTV	Addams Family	The Odyssey	Reboot	Shadow Raiders	Beasties	Breaker High	Student Bodies	Ocean Girl	Are You Afraid	Shadow Raiders	Sailor Moon		18	18		
	CANAUX	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30	CF	VD		
	CÂBLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CÂBLE 9 V. = CÂBLE 9 VIDÉOTRON - CNN = NOUVELLES - DISC. = DISCOVERY - MM = MUCH MUSIC - MP = MUSIQUE PLUS - MMA = MUSIMAX																

CABLE: A & E = ARTS AND ENTERTAINMENT - CABLE 9 V. = CÂBLE 9 VIDÉOTRON - CNN = NOUVELLES - DISC. = DISCOVERY - MM = MUCH MUSIC - MP = MUSIQUE PLUS - MMA = MUSIMAX - NW = NEWSWORLD - RDI = RÉSEAU DE L'INFORMATION - RDS = RÉSEAU DES SPORTS - TLC = THE LEARNING CHANNEL - TSN = THE SPORT NETWORK - TV5 = TÉLÉVISION INTERNATIONALE - YTV = YOUTH TV

SPECTACLES

Salles de répertoire

BULWORTH
Cinéma du Parc (1) : 15 h.

CASABLANCA
Cinéma du Parc (1) : 17 h.

COEUR AU POING (LE)
Centre d'essai (6^e étage du pavillon
J.A.DeSève (2382, Édouard-Montpetit) :
17 h, 19 h, 21 h.

DESTIN DE WILL HUNTING (LE)
Collège Édouard-Montpetit
(180, de Gentilly E., Longueuil) : 20 h.

GONE WITH THE WIND
Cinéma du Parc (1) : 19 h.

LAND GIRLS (THE)
Cinéma du Parc (2) : 14 h 45, 19 h.

MENSONGES PIEUX
(MENTIRAS PIADOSAS)
Cinéma-thèque québécoise
(salle Claude-Jutra) : 21 h.

MÈRE ET FILS
Cinéma Parallèle : 17 h 30, 19 h 15, 21 h.

MIDSUMMER NIGHTS' DREAM (A)
Cinéma-thèque québécoise
(salle Claude-Jutra) : 19 h.

MODULATIONS
Cinéma du Parc (3) : 17 h, 21 h 15.

NIC ET PIC - LE PARC DES BRAVES
Cinéma-thèque québécoise
(salle Fernand-Séguin) : 20 h.

POMME (LA)
Cinéma Impérial : 17 h, 21 h.

PRICE ABOVE RUBIES (A)
Cinéma Décarie (1) : 16 h 45.

PRISON À VIE
Cinéma-thèque québécoise
(salle Claude-Jutra) : 17 h.

SENSELESS
Cinéma du Parc (2) : 17 h, 21 h 45.

SILENCE (LE)
Cinéma Impérial : 19 h.

SPANISH PRISONER (THE)
Cinéma Décarie (2) : 16 h 45, 19 h.

WHATEVER
Cinéma du Parc (3) : 15 h, 19 h 30.

WILD MAN BLUES
Cinéma Décarie (1) : 19 h 15.

IMAX

IMAX (Vieux-Port de Montréal)
EVEREST et ACROBATES DU CIEL :
 12 h 15, 14 h 15, 18 h 15,
 20 h 15, 22 h 15 (version française) ;
 10 h 15, 16 h 15 h 15 (version anglaise).

**IMAX LES AILES (Mail Champlain,
2153, Boul. Lapinière, Brossard)**
PINGOUINS ET CIE
Lun., mar. : 19 h 15 ;
mer., jeu., ven. : 13 h 15, 19 h 15 ;
sam., dim. : 13 h 15, 19 h 15.

NEW YORK AU FIL DU TEMPS
Lun., mar. : 20 h 15 ;
mer., jeu., ven. : 14 h 15, 20 h 15 ;
sam., dim. : 14 h 15, 16 h 45, 20 h 15.

L5 CITÉ DE L'ESPACE
Lun., mar. : 21 h 30 ;
mer., jeu., ven. : 15 h 30, 21 h 30 ;
sam., dim. : 15 h 30, 18 h, 21 h 30.

Danse

AGORA DE LA DANSE (840, Cherrier E.)
Abstraction, Bosquejo (1997) et One Night Only
 3/3 (1998), de José Navas. Avec Estelle
 Clareton, José Navas et Dominique Porte : 20 h.

USINE C (1345, av. Lalonde)
Discordantia, de Danièle Desnoyers : 20 h.

Théâtre

THÉÂTRE DU NOUVEAU-MONDE
(84, Ste-Catherine E.)
Les Oranges sont vertes, de Claude Gauvreau.
Mise en scène de Lorraine Pintal. Avec Pierre

Lebeau, Marc-François Marcotte, Pascale Montpetit, Pierre Collin, Daniel Brière, André Lachapelle, Daniel Parent, Catherine Archambault, Marc Béland.
Du mar. au ven., 20 h ; sam., 16 h et 21 h.

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE
(**Place des Arts**)
Le Miroir aux tarlutes, de Jean-Claude Germain. Avec Denis Bouchard, Pierre Curzi, Jean-Claude Germain, Sylvie Gosselin, Dominique Lamy, Sylvie Legault, Jean-Denis Levasseur, Normand Lévesque, Jacques L'Heureux, Hélène Mercier et Kristin Molnar.
Du mar. au ven., 20 h ; sam., 16 h et 20 h 30.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT
(**4664, St-Denis**)
Grossière indécence, de Moisés Kaufman. Trad. de René-Daniel Dubois. Du mar. au ven., 20 h ; sam., 15 h et 20 h ; dim., 15 h.

SALLE FRED-BARRY
(**4353, Ste-Catherine E.**)
Le Fendu vu comme bien ou François de Montcorbier, dit *François Villon*, de Marc Gooris. Mise en scène de Jean-Pierre Laruche. Avec Marc Gooris, Dorothee Lambiron et Jean-François Warmoes : 20 h 30.

ESPACE LIBRE (1945, Fullum)
Elyse 11. Mise en scène de Diane Dubeau. Production du Théâtre de la nouvelle lune. Du lun. au sam. : 20 h 30.

LA LICORNE (4559, Papineau)
Quelques Humains, de Pierre-Michel Tremblay. Mise en scène de Marie Charlebois. Avec Christian Bégin, Patrice Coquerneau, Marie Charlebois, Pier Paquette et Isabelle Vincent. Du mar. au ven., 20 h ; mer., 19 h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI
(**3900, St-Denis**)
Nocturne, de Pan Bouyoucas. Mise en scène de Serge Denoncourt, avec Christian Brisson Dargis, Jean Masson et Igor Ovidas : 20 h.

ESPACE GO (4890, St-Laurent)
Une Visite inopportune, de Copi. Mise en scène d'André Brassard. Avec Franca Castel, Roger La Rue, Gérard Poirier, Dominique Quessel et Paul Savoie. Du mar. au sam., 20 h.

THÉÂTRE DE LA CHAPELLE
(**3700, St-Dominique**)
Blackstick, texte et mise en scène de Rana Bose. Avec Michael Dozier, Mark Krupa, Allyn Embree, Anita Choudhury, Diana Lewis, David Leaman, Vasu Seshadri : 20 h.

SALLE DU MAURIER
DU MONUMENT-NATIONAL
(**1182, St-Laurent**)
Presbytera du Nord, d'Alexis Martin. Mise en scène de Gary Boudreault. Avec Roch Aubert, Mariké-Josée Picard, David Svard et Georges Rodriguez (musicien).
Du mar. au sam., 20 h 30.

Variétés

THÉÂTRE DES VARIÉTÉS
(4530, Papineau)
Les mille et une nuits en folie, avec Evan
 Journeaux, Guilda, Claire Jacques
 et Yves Sénécal : 20 h.
CABARET (2111, St-Laurent)
 Karen Young : 20 h.
L'OURS QUI FUME (2019, St-Denis)
 Nick Payne : 22 h.
PTIT BAR (3451, St-Denis)
 Les Gitans Sédentaires : 21 h 30.
L'AIR DU TEMPS (191, St-Paul O.)
 Les François Ouellet, François Richard,
 Mathieu Gagné et Michèle Beaume : 21 h 30.
JAZZONS (300, Ontario E.)
 Alex Bellegarde et Felix Stüssi :
 des 21 h.
BALATTOU (4372, St-Laurent)
 Awana : 21 h.
BISTRO A IOJO (1627, St-Denis)
 Johnny Blues Band : 22 h.
BIDDLE'S (2060, Aylmer)
 Richard Parris : des 20 h.
CAFÉ SARAJEVO (2080, Clark)
 Soroya : 21 h.
LE SOFA (451, Rachel E.)
 Dr. Nô : 22 h.

Café Campus blues

Trente concerts à 5 \$, une aubaine !

RICHARD LABBÉ
collaboration spéciale

Pour une septième année, le Café Campus flirte avec l'univers du blues. Doit-on désormais parler de tradition ? Dur à dire, mais on peut certes parler d'un incontournable pour les fous de la note bleue. Car la série « Café Campus en blues Labatt Bleue », qui démarre ce soir au célèbre club du 57 Prince-Arthur Est, s'annonce déjà fort exaltante.

À la carte : 13 spectacles de blues les mercredis jusqu'au 16 décembre, puis 17 spectacles de blues de janvier à mai 1999. Aucun doute, l'automne sera chaud au Campus. Des noms ? Tab Benoit, Sugar Ray Norcia (pas un boxeur, mais bien l'ex-chanteur de Roomful Of Blues), Bernard Allison (fils de Luther), le légendaire Clarence « Gatemouth » Brown et le Québécois Steve Hill seront parmi les grands noms qui défilerront sur la scène du Campus jusqu'en décembre.

Mieux encore, il n'en coûtera que cinq dollars pour goûter à une soirée de blues au Campus.

« On est les seuls à présenter des shows de blues pour si peu », clairoonne fièrement Mathieu Kouture, grand manitou de la série « Café Campus en blues ». « D'habitude, il en coûte au moins 30 \$ pour voir ce genre de shows. Un gars comme Gatemouth Brown, c'est environ 25 \$ US aux États-Unis. Au Campus, c'est 5 \$! Et on a des bluesmen qui se retrouvent souvent dans les plus grands festivals de blues aux États-Uni-

s. » Au Campus, c'est évident, on a le sourire facile ces jours-ci. Avec ce vent de renouveau blues qui souffle présentement sur l'Amérique — les jeunes guitaristes Jonny Lang et Kenny Wayne Shepherd en tête — le genre a de nouveau la cote. Évidemment, on risque de se bousculer les soirs de blues au Campus. L'an passé, la boîte connaissait sa meilleure année à ce chapitre : 29 concerts, 10 000 spectateurs en tout, des spectacles à guichets fermés, bref, la folie. « On a rempli la salle à chaque occasion. Il y avait à peu près 400 personnes par soir... et il y avait des gens de 18 à 78 ans ! », précise Mathieu Kouture.

À surveiller au cours des prochaines semaines : l'énergique Sugar Ray Norcia (7 octobre), qui avait incendié la place l'an passé avec son Roomful Of Blues, The Hoax (25 novembre), un groupe de blues britannique émérite, le retour à la maison de Steve Hill (16 décembre) et, bien sûr, ce bon vieux « Gate-mouth » Brown (18 novembre). « Et il ne faut pas oublier Johnnie Bassett le 21 octobre, ajoute Kouture. Ce gars-là va devenir une légende. »

La septième série « Café Campus en blues » commence donc ce soir avec le spectacle de Mark Hummel, harmonisticien californien fort solide. On dit de Hummel qu'il mise sur un blues « de party »... Belle façon de débiter une série qui promet d'être un véritable party pour les fans de blues.



GUIDE HORAIRE

CINÉPLEX ODÉON



Prévente des billets et d'information

(514) 849-3456

FILM

CINÉ-RABAIS

MARDIS ET MERCREDIS 5.00\$

TOUTE LA JOURNÉE

Veuillez prendre note que le guide horaire est sujet à changements sans préavis.

Achetez de l'essence chez un détaillant ESSO participant, et obtenez un coupon rabais d'une valeur de 2.00\$ au cinéma*, avec votre CARTE ESSO EXTRA et un plein de 25 L. Voir détails.




*Sous toutes réserves. Quantités limitées. L'offre expire le 10 décembre, 1998.

QUARTIER LATIN

(17 SALLES DE CINÉMAS)

350 rue Émery, coin St-Denis 849-FILM-111

ACCÈS GRATUIT EN TOUT TEMPS

jeux électroniques

café BAR pizzeria

SIEGES DISPOSÉS EN GRADINS (SIGHTLINE SEATING)

☎ ♿ ♻ ♻

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (v. française) (13 ans)

12:05 - 3:45 - 7:40 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 11:10

MARIE À UN JE NE SAIS QUOI (v. française) (13 ans) ✓

12:40 - 3:35 - 6:20 - 9:10 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 11:50

BLADE (v. française) (16 ans) ✓

11:50 - 4:05 - 7:00 - 9:50

LOIN DU PARADIS (v. française) (13 ans) ✓

Ven. Sam. et Dim.: 11:15 - 1:50 - 4:25 - 7:05 - 9:35

Lun. au Jeu.: 1:50 - 4:25 - 7:05 - 9:35 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 12:05

SITCOM (v.o. française)

12:25 - 2:40 - 4:45 - 6:55 - 9:05 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 11:20

11:15 - 6:35

MASQUE DE ZORRO (LE) (v. française) (G) ✓

12:15 - 6:35

FILLES FONT LOI (LES) (v. française) (G) / 12:55 - 6:10

2 SECONDES (v.o. française) (G)

12:00 - 2:30 - 5:00 - 7:30 - 10:00

HEURE LIMITE (v. française) À L'AFFICHE SUR 2 ÉCRANS

12:10 - 12:45 - 2:35 - 3:00 - 4:55 - 5:30 - 7:15 - 7:45 - 9:45 - 10:05

Couche-tard: Ven. et Sam.: 12:05 - 12:15

COUP DUR (v. française) (13 ans) ✓

Ven. Sam. et Dim.: 11:00 - 1:30 - 3:55 - 6:40 - 8:55

Lun. au Jeu.: 1:30 - 3:55 - 6:40 - 8:55 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 11:35

54 (v. française) (13 ans)

Ven. Sam. et Dim.: 10:45 - 1:05 - 3:50 - 6:25 - 8:50

Lun. au Jeu.: 1:05 - 3:50 - 6:25 - 8:50 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 11:25

À TOUT JAMAIS (v. française) (G) ✓

3:15 - 9:30 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 11:40

DISJOCKER (LE) (v. française) ✓

12:30 - 2:45 - 5:05 - 7:20 - 9:40 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 12:00

DERNIER TOUR DE TABLE (v. française) (13 ans) ✓ / À L'AFFICHE SUR 3 ÉCRANS

Ven. Sam. et Dim.: 10:50 - 11:20 - 12:20 - 1:35 - 2:15 - 3:20 - 4:20 - 5:15 - 6:15 - 7:10 - 8:15 - 9:15 - 9:55 / Lun. au Merc.: 12:20 - 1:35 - 2:15 - 3:20 - 4:20 - 5:15 - 6:15 - 7:10 - 8:15 - 9:15 - 9:55 / Jeu.: 12:20 - 1:35 - 2:15 - 3:20 - 4:20 - 5:15 - 6:15 - 8:15 - 9:15 - 9:55

Couche-tard: Ven. et Sam.: 11:15

HEURE LIMITE (v. française)

Ven. Sam. et Dim.: 11:30 - 1:45 - 4:15 - 6:30 - 9:00 / Lun. au Jeu.: 1:45 - 4:15 - 6:30 - 9:00 / *Couche-tard*: Ven. et Sam.: 11:45

NEGOCIATEUR (LE) (v. française) (13 ans)

3:25 - 9:30

DU 18 AU 24 SEPTEMBRE 1998



LES CINÉMAS

FAMOUS PLAYERS

ÉCRAN GÉANT QUALITÉ DU SON GRANDE DIFFÉRENCE

REPRÉSENTATIONS AVANT 18h00

5.00 LUN. & VEN.

⌚ Sauf jours fériés

6.50 SAM. - DIM.

⌚ et jours fériés

MARDI

5.00 TOUTE LA JOURNÉE

MERCREDI 5.00+ TOUTE LA JOURNÉE aux
F.P.B POINTE-CLAIRE, VERSAILLES, LAVAL
ANGRIGNON et F.P.B GREENFIELD PARK

HORAIRES DU 20 au 24 SEPTEMBRE ♦ INFO-FILM: 866-0111 ♦ www.famousplayersmovies.com

PARISIAN

480, rue Ste-Catherine O. **866-3856**
 PETITS DESORDRES AMOUREUX (13*) dim-mer 3:40
 7:15 9:40 jeu 3:40
 LE COUSIN (13*) 12:20 2:45 7:20 9:35
 L'HOMME QUI MURMURAIT A L'OREILLE DES
 CHEVAUX (G) 1:30 5:00 8:15
 MULAN V.F. (G) 1:15
 ARMAGEDDON V.F. (G) 12:15 3:30 6:20 9:20
 L'UEUR MAGIQUE (G) 4:45 1:15 7:05 9:50
 *HASARDS OU COINCIDENCES (G) 12:30 1:00 3:30
 4:30 6:30 7:00 9:15 9:45

CENTRE EATON

705, Ste-Catherine o (5e etage) **985-5730**
 NEXT STOP WONDERLAND (G) 12:10 2:30 4:40 7:10 9:50
 LET'S TALK ABOUT SEX (SAC) 12:30 2:40 4:50 7:00 9:20
 CUBE (116*) 12:40 2:50 5:00 7:20 9:40
 *MULAN (G) 12:50
 *ARMAGEDDON (G) 12:20 3:30 6:30 9:20
 BILLY'S HOLLYWOOD SCREEN KISS (G) 12:00 2:10
 4:30 6:50 9:10
 NEGOTIATOR (13) dim-mer 3:30 6:30 9:30 jeu 3:30
 9:30

LOEWS

954, rue Ste-Catherine O. **861-7437**
 THE HORSE WHISPERER (G) 12:40 4:10 8:30
 *SIMON BIRCH (G) 12:40 3:30 7:00 9:40
 SAVING PRIVATE RYAN (13) 1:00 4:30 8:40
 HASARDS OU COINCIDENCES (Sous-titre anglais; (G)
 12:30 1:30 2:10 7:20 9:50
 *SNAKE EYES (G) 12:10 2:30 5:00 7:15 9:30

F.P.8-GREENFIELD PK

5000, boul. Taschereau **672-2229**
 DERNIER TOUR DE TABLE (13*) dim 2:00 4:50 7:15 9:45
 lun-jeu 7:15 9:45
 LET'S TALK ABOUT SEX (SAC) dim 1:30 3:50 7:00 9:10
 lun-jeu 7:00 9:10
 HEURE LIMITE (13) 4:10 4:00 7:20 9:20 lun-jeu
 7:20 9:20
 *MULAN V.F. (G) dim 12:50 2:50
 *ARMAGEDDON V.F. (G) dim 12:40 3:40 6:45 9:40 lun-jeu
 6:45 9:40
 *L'UEUR MAGIQUE (G) dim 1:20 4:10 7:10 9:30 lun-jeu
 7:10 9:30
 SAVING PRIVATE RYAN (13) dim 1:00 4:30 8:00 lun-jeu
 8:00
 *HASARDS OU COINCIDENCES (G) dim 1:50 4:20 7:25
 9:55 lun-jeu 7:25 9:55
 *SNAKE EYES (G) dim 4:40 7:40 9:50 lun-jeu 7:40 9:50

CENTRE LAVAL

1600, boul. Le Corbusier **688-7776**
 BLADE V.F. (116) dim 3:00 8:50 9:40 lun-jeu 8:50
 LE COUSIN (13*) dim 1:15 3:50 7:05 9:40 lun-jeu 7:05 9:40
 LES FILLES FONT LA LOI (G) dim 4:10 7:10 9:10 lun-jeu
 7:10 9:10
 *MULAN (G) dim 12:30
 MULAN V.F. (G) dim 1:10
 *ARMAGEDDON (G) dim 12:35 3:30 6:35 9:30 lun-jeu 6:35
 9:30
 ARMAGEDDON V.F. (G) dim 12:40 3:45 6:40 9:40 lun-jeu
 6:40 9:40
 *PATRICK TRAP (G) dim 1:40 4:20
 *L'ATTRAPE PARENTS (G) dim 1:25 3:55
 *SIMON BIRCH (G) dim 1:00 3:40 7:00 9:30 lun-jeu 7:00 9:30
 *L'UEUR MAGIQUE (G) dim 1:10 4:00 7:10 9:30 lun-jeu
 7:10 9:30
 SAVING PRIVATE RYAN (13) dim 1:30 4:55 8:15 lun-jeu
 8:15
 *HASARDS OU COINCIDENCES (G) dim 1:20 4:00 6:55
 9:25 lun-jeu 5:55 9:25
 *SNAKE EYES (G) 9:15
 *MALVAIS ŒIL (G) 7:25 9:20
 L'ETAL WEAPON 4 (13) 6:45 9:30
 NEGOTIATOR (13) dim 1:05 4:05 6:30 9:35 lun-jeu 6:50
 9:35

LES CINE-LUNDIS

2 POUR 1
 DES AINES

AVEC UN
 COUPON DE

PHARMAPRIX
 POUR LES 55 ANS ET PLUS

PALACE 6

698, rue Ste-Catherine O. **866-6991**

TOUS LES FILMS TOUS LES JOURS

2.50\$

*DR. DOOLITTLE (G) 12:20 2:20 4:20 7:00 9:00
 *THE TRUMAN SHOW (G) 12:00 2:10 4:30 7:20 9:40
 DISTURBING BEHAVIOUR (13) 12:50 2:50 5:00
 7:10 9:20
 OUT OF SIGHT (13) 12:40 3:15 6:50 9:40
 A PERFECT MURDER (13*) 12:10 2:40 4:50 7:30
 10:00
 *AVENGERS, The (G) 12:30 2:30 4:40 7:40 9:50

DORVAL

260, ave. Dorval **631-8586**

Entrée générale:

68

Matinées **4.25\$** MARDI et MERCREDI **4.25\$** Enfants et Age d'Or **4.25\$**
 EN TOUT TEMPS

12:30 1:30 (13*) 2:30 7:20 9:50 lun-jeu 7:20 9:50
 RUSH HOUR (13) dim 2:00 7:30 9:35 lun-jeu 7:30
 9:35
 THERE'S SOMETHING ABOUT MARY (13*) dim 1:15
 9:40 lun-jeu 7:00 9:25
 ONE TRUE THING (G) dim 1:45 7:05 9:45 lun-jeu 7:05
 9:45

ANGRIGNON

7077, boul. Newman **366-2463**
 LET'S TALK ABOUT SEX (SAC) dim 1:10 4:00 7:15
 9:40 lun-jeu 7:15 9:40
 *MULAN (G) dim 1:20
 *ARMAGEDDON (G) dim 12:25 3:30 6:40 9:40 lun-jeu
 6:40 9:40
 *PATRICK TRAP (G) dim 12:50 3:50
 L'ATTRAPE PARENTS (G) dim 12:40 3:40
 THE MASK OF ZORRO (G) dim 12:20 3:20 6:45 9:30
 lun-jeu 6:45 9:30
 RETURN TO PARADISE (13*) 9:45
 EVER AFTER: A CINDERELLA STORY (13*) 7:05
 9:35
 *SMALL SOLDIERS (G) dim 1:30 4:10
 SAVING PRIVATE RYAN (13) dim 1:15 4:45 8:05
 lun-jeu 8:05
 *HASARDS OU COINCIDENCES (G) dim 1:00 4:00
 7:00 9:30 lun-jeu 7:00 9:30
 *SNAKE EYES (G) 7:10 9:25
 L'ETAL WEAPON 4 (13) dim 3:40 6:55 9:50 lun-jeu
 6:55 9:50
 NEGOTIATOR (13) dim 12:30 3:20 6:50 lun-jeu 6:50
 9:50
 *WRONGFULLY ACCUSED (G) 7:20 9:20

VERSAILLES

Place Versailles **353-7880**

ROUNDERS (13*) 7:20 9:45
 RUSH HOUR (13) dim 1:30 4:15 7:15 9:15 lun-jeu
 7:15 9:15
 MULAN V.F. (G) dim 1:15
 *ARMAGEDDON V.F. (G) dim 12:30 3:40 6:45 9:35
 lun-jeu 6:45 9:35
 *L'ATTRAPE PARENTS (G) dim 1:00 4:00
 *L'UEUR MAGIQUE (G) dim 12:40 3:30 7:10 9:30 lun-jeu
 7:10 9:30
 *HASARDS OU COINCIDENCES (G) dim 12:45 3:45
 7:40 9:40 lun-jeu 7:00 9:40
 MALVAIS ŒIL (G) dim 4:30 7:30 9:30 lun-jeu 7:30
 9:30

SON DIGITAL

VISA

[illegible]



Le groupe Awana : de gauche à droite, debout, Tanash Henry, Namory Cissé, Manu Pelé, Manu Yodan, Ernest Kamwa. Au premier plan, Leye M'Baye et Dominique Touvol.

Bienvenue sur la planète Tchapou Tchapette !

ALAIN BRUNET

Awana se réclame d'une planète imaginaire nommée Tchapou Tchapette. L'onomatopée en fait, est un joyeux cri de ralliement destiné au clan artistique du groupe ivoirien basé à Abidjan. Une invitation à l'audace, voire à l'avant-gardisme créateur. L'expression Awana, en revanche, a d'authentiques racines linguistiques : « nous sommes là », en dialecte kôyaka, d'origine mandingue.

Awana est effectivement là. Ce soir au Balltoul, la formation donne un dernier concert en terre québécoise, achevant ainsi un long séjour dont la plus importante réalisation est l'enregistrement d'un album auquel a participé le guitariste et compositeur Michel Cusson. Un bon tuyau, en passant ; l'ex-Uzeb et inventeur des musiques de la télé-série *Omer-ta* risque fort d'aboutir sur scène ce soir. Idem pour la percussionniste Assar Santana, une amie du groupe Awana.

Bienvenue sur la planète tchapou tchapette !

L'intérêt d'Awana réside dans le métissage du patrimoine africain et du jazz-fusion, une démarche encore marginale chez les musiciens résidant dans un pays en voie de développement. Très peu de formations ouest-africaines, en fait, ont réussi l'exploit jusqu'à maintenant. On se rappellera du groupe sénégalais Xalam au milieu des années 80... À Paris, des musiciens africains de très haut niveau ont tenté l'expérience au sein de formations telles Sixun et Ultramarine. De prime abord, l'écoute d'Awana nous conduit à établir un rapport avec ces groupes.

« Awana ne s'inscrit pas exactement dans cette lignée », corrige Ernest Kamwa, claviériste du groupe.

« Sixun ou Ultramarine font de la musique moderne avec des éléments africains. Nous faisons de la musique africaine avec des éléments modernes. Nous voulons ainsi restituer le patrimoine africain, le faire valoir au monde entier. »

Pour Kamwa, le métissage est un processus à double sens. « Notre challenge, soutient-il, n'est pas seulement d'amener la musique africaine à l'extérieur du continent, mais aussi de proposer la musique d'ailleurs au village africain, en la juxtaposant à notre patrimoine. »

« De cette façon, le planteur du village qui a l'habitude d'écouter son tam-tam pourra faire le lien avec la musique occidentale, sans être gêné. Le métissage, vous savez, ne doit pas seulement être conçu pour aller vers vous (les Occidentaux), mais aussi pour aller vers nous. »

C'est pourquoi Awana s'est appliqué récemment à transformer le schéma rythmique de *Take Five* (classique de Dave Brubeck), afin que les éventuels auditeurs Africains puissent mieux en digérer la substance.

« Ce qu'on fait n'est pas du jazz, tient à préciser Namory Cissé, batteur du groupe. C'est instrumental, c'est complexe, mais ça veut dire quelque chose. » Pour le musicien, dire quelque chose signifie charger la musique de sens, l'associer directement au profane ou au sacré, comme c'est le cas dans toutes les musiques traditionnelles.

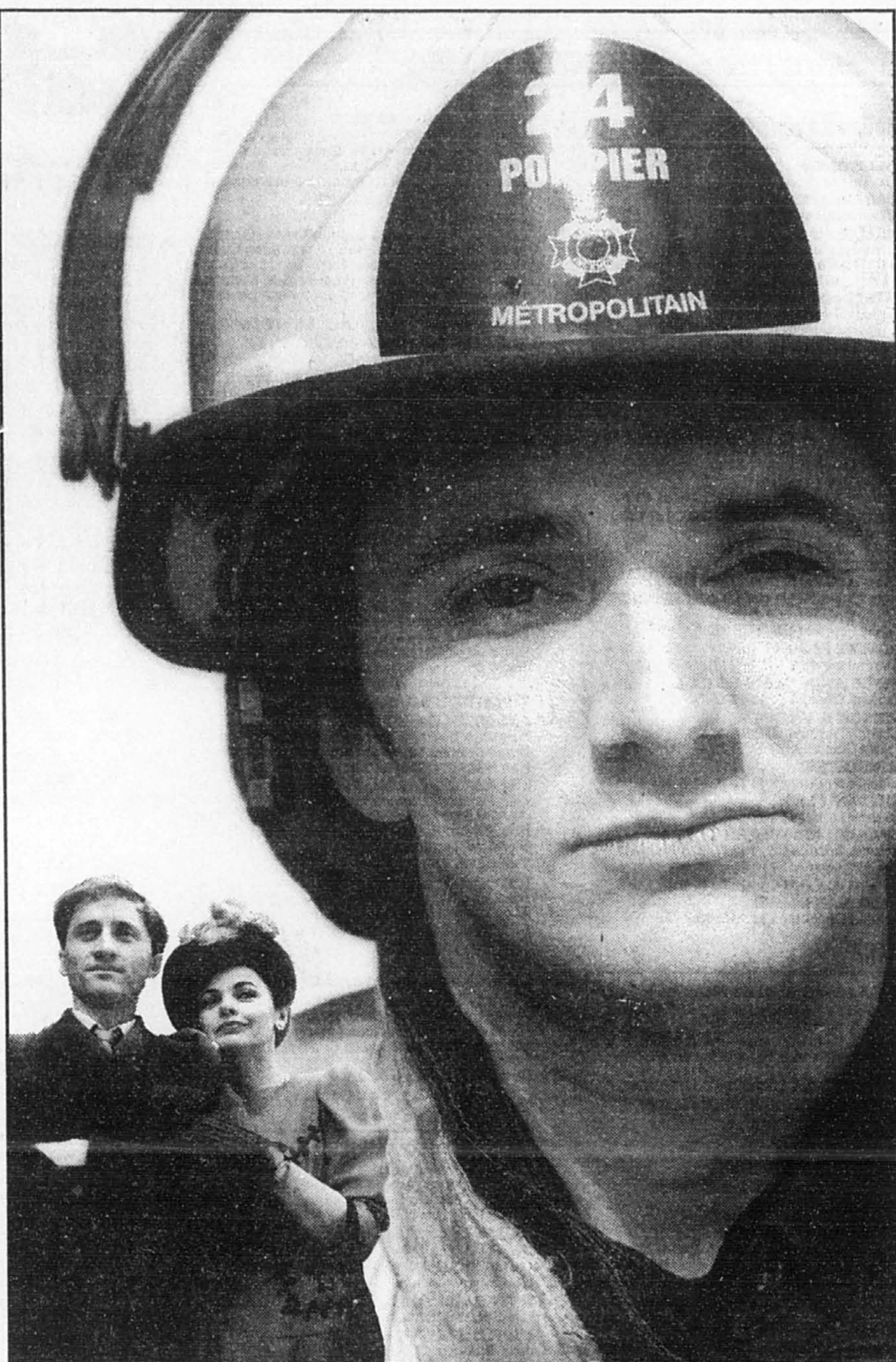
Pour Namory Cissé, en outre, le patrimoine musical ouest africain ne se résume pas à la percussion. « Notre démarche consiste aussi à présenter autre chose que le tam-tam. Nous avons nos mélodies, nos harmonies. Il nous faut les exploiter parce qu'elles sont peu connues du monde. »

Ernest Kamwa renchérit : « Nous essayons de revaloriser la culture africaine réelle. Pas la culture de consommation qui prévaut dans les grandes villes d'Afrique. Il s'agit plutôt de faire ressortir ce qui provient de la campagne, sensibiliser les nouvelles générations urbaines d'Afrique au patrimoine musical. »

« Nous faisons de la fusion Nord-Sud, mais aussi de la fusion Sud-Sud. Parce que différents rythmes africains se recoupent. Le méto camerounais et l'abodan ivoirien, par exemple reposent sur les mêmes fondements », ajoute Sery Sylvain, manager d'Awana.

Contrairement à la majorité des artistes africains connus à travers le monde, les musiciens d'Awana ont refusé l'exil.

« Si nous étions à New York ou Paris, explique Ernest Kamwa, nous ne serions pas à la source de notre inspiration. Non seulement faut-il que les artistes africains puissent rester chez eux mais encore doivent-ils apprendre à aimer ce qu'ils ont. Le monde entier puise dans notre patrimoine. Pourquoi ne le faisons-nous pas ? »



nos rendez-vous

Caserne 24
19h30

Idée originale, scénario et dialogues : Fernand Dansereau
Auteur collaborateur : Normand Canac-Marquis
Réalisation : François Côté et Jean Bourbonnais

Le Volcan
tranquille
20h

Idée originale, scénario et dialogues : Pierre Gauvreau
Réalisation-coordination : Pierrette Villemaire

Enjeux
21h

SUJET – Des millions d'enfants dans le monde encore victimes d'abus et de négligence.

Animation : Alain Gravel
Réalisation-coordination : Germain Thibault

Radio-Canada vous en met
plein la vie



La Presse ET **CKOI 96.9 FM**
INVITENT 300 PERSONNES À LA PREMIÈRE DE

ROBIN WILLIAMS CUBA GOODING, JR. ANNABELLA SCIORRA

AU-DELA DE NOS RÊVES

LE JEUDI 1ER OCTOBRE À 19 h 30 AU CINÉMA COMPLEXE DESJARDINS 2

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN DES 150 LAISSEZ-PASSER DOUBLES

Veuillez retourner ce coupon de participation à l'adresse suivante:
Concours AU DELÀ DE NOS RÊVES, FunFilm Distribution,
5146, boul. St-Laurent, bureau 2 Montréal, Qc H2T 1R8

NOM: _____
ADRESSE: _____ VILLE: _____ PROVINCE: _____
CODE POSTAL: _____ TÉLÉPHONE: (JOUR) _____ (SOIR) _____

Le tirage aura lieu le vendredi 25 septembre à 17 h. Les fac-similés faits à la main sont acceptés.
Les gagnants des laissez-passer recevront leur prix par la poste ou seront avisés par téléphone.
Valeur des prix: 2 055 \$. Les prix ne sont pas échangeables. Règlement du concours chez FunFilm Distribution. Toute réclamation se rapportant au concours publicitaire ou à l'attribution des prix peut être soumise à la Régie des alcools, des courses et des jeux.

Suite de la page D19

Tout se trouve, tout se vend.

300 Offres d'emploi

310 BUREAUX

SECRÉTAIRE RÉCEPTIONNISTE

Centre-ville, parfaitement bilingue, bonnes connaissances. Un an d'expérience minimum. Salaire entre 20-25K\$. Contactez:

MANON
PERSONNEL EN TÊTE INC
TEL: (514) 285-1295

SECRÉTAIRE JURIDIQUE, min. 5 ans d'expérience. Bilingue. Vieux-Mtl. Contactez: Mme Bobée, 514-954-2000

SECRÉTAIRE juridique bilingue, bureau d'avocats du centre-ville, 5 ans exp. litige. Envoyer C.V. par fax 514-483-6201

SECRÉTAIRE-réceptionniste pour société de produits médicaux, à Laval. Parfaitement bilingue. Envoyer CV par fax au 450-582-5569

SECRÉTAIRE JURIDIQUE Bilingue, exp. 4-5 ans. Droit familial. Windows 95, Word et Excel requis. Pour étude légale située dans l'Ouest de l'île. 444-4809, fax: 428-4004.

SECRÉTAIRE JURIDIQUE, Montréal, temps plein, bilingue. Salaire à discuter. D.G.M. 1225 2R8 6337 St-Denis (514) 277-2019

313 INFORMATIQUE

FORMATEUR(Trice) EN INFORMATIQUE

Vous êtes dynamique, bilingue, méthodique et faites preuve de créativité. Vous possédez une connaissance approfondie de Office 97 et de Windows 95 et 98. En plus de la formation, vous êtes en mesure d'établir des plans de cours et de coordonner des activités connexes à la formation en classe et en situation de dépannage individuel. Une expérience en rédaction de manuels est un atout majeur.

Envoyez votre C.V. à:
LES ENTREPRISES HARTCO INC.
Dossier # 18391
9393 Louis H. Lafontaine
Anjou (Qc) H1J 1Y8

R 313

313 INFORMATIQUE

PROGRAMMEUR(E) détenteur BAC en informatique et expérience, recherche(e) par firme de consultants en technologies pour analyser des logiciels en vue de présenter des demandes de subventions et de financement. Faxez C.V. au 514-483-6201 OMR Consultants

REPRÉSENTANT(E)S

Bilingue, le(la) représentant(e) sera responsable de conseiller, maintenir et développer la clientèle corporative. Minimum 1 année d'expérience dans la vente ainsi que d'excellentes habiletés en communication.

PRESELECT INC.
Tél: 362-0156 fax: 362-0456

URGENT

20 PROGRAMMEUR(S)
ANALYSTES
UNIX/IX
connaissant Tivoli,
Control et étou Oracle.
C.V. par fax: 871-0628 ou
email: carriere@permadec.com

316 ASSURANCE

MADELEINE MARTEL INC.

ASSURANCE-VIE/ COLLECTIVE

Pour assureurs du centre-ville. Postes temporaires (6 mois) et permanents.

2) Réclamations invalidité long terme.
1) Service à la clientèle (vie, accident maladie)

RÉCLAMATIONS

2) Experts route
1) Réviser commercial senior
1) Réviser commercial temporaire
2) Enquêteurs régulier téléphonique

EXPÉRIENCE EN ASSURANCE ESSENTIELLE

CAROLE GAGNON
OU
MADELEINE MARTEL
Tél: 288-3178
Téléc: 288-2264

Une entreprise du centre-ville œuvrant dans le domaine de la réassurance est à la recherche d'un(e)

ANALYSTE, ADMINISTRATION REASSURANCE COLLECTIVE pour un poste permanent

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Diplôme d'études collégiales, (DEC) en administration.
- Logiciels Excel et Word nécessaires.

C.V. et LETTRE D'AUTORISATION pour références doit être annexés au C.V.
Fax: (514) 288-8099 à l'attention de Chantal Lessard
R 316

317 SECTEUR AUTOMOBILE

ATELIER de carrosserie, recherche une personne responsable pour la maintenance générale et nettoyage automobiles. 636-8750

ENTREPRENEUR MONTRÉAL INC POSTE D'ACHETEUR

Distributeur de pièces pour automobiles et camionnettes, nous sommes à la recherche d'une personne d'expérience pour notre département des achats.

Le(la) candidat(e) sera responsable des achats de certaines catégories de produits. Veuillez faire parvenir votre C.V. au:

3455 JARRY E.
MONTRÉAL, QC H1Z 4T3
M. Dominic Monaco
R 317

AVIS

OFFRES D'EMPLOIS
Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulant.

310 BUREAUX

SECRÉTAIRE LEGAL(E)

Droit civil, (tenue livres des minutes), 5 ans d'expérience. Appeler: 514-376-0335

SECRÉTAIRE/RECEPTIONNISTE

Bilingue, expérience, Windows/Word, E-Mail, comptabilité. Bonne communication, autonome, mature. 848-6245

SECRÉTAIRE BILINGUE BOUCHERVILLE

30 000 \$ - 32 000 \$
Bilinguisme, excellent anglais parlé et écrit
Machine à dactyler (anglais, français, bureau (fax, photocopie, etc.)
Word, Excel, Office 97
3000 à 18h (souplesse)
Accès à une voiture, avantages concurrentiels.
LISSETTE BOUCHER
TEL: 651-1313
FAX: 651-9769

QUANTUM

1010, DE SÉRIGNY
REZ-DE-CHAUSSEE
Longueuil, Québec J4K 5B1

TENUE DE LIVRES ET COMPTABILITÉ
2 ans d'expérience, bilingue. Fortune 1000 un atout. Bureau situé dans le Vieux-Mtl. Envoyez votre CV par fax 282-0499

313 INFORMATIQUE

FORMATEUR(Trice) EN INFORMATIQUE

Vous êtes dynamique, bilingue, méthodique et faites preuve de créativité. Vous possédez une connaissance approfondie de Office 97 et de Windows 95 et 98. En plus de la formation, vous êtes en mesure d'établir des plans de cours et de coordonner des activités connexes à la formation en classe et en situation de dépannage individuel. Une expérience en rédaction de manuels est un atout majeur.

Envoyez votre C.V. à:
LES ENTREPRISES HARTCO INC.
Dossier # 18391
9393 Louis H. Lafontaine
Anjou (Qc) H1J 1Y8

R 313

316 ASSURANCE

MARTIN

ASSURANCE & GESTION DE RISQUES
Auto/habitation

PLUSIEURS NOUVEAUX POSTES AU SERVICE-CLIENTÈLE

Qualifications:
- Connaissance de l'assurance et service-clientèle en milieu informatique
- Formation en assurance
- Bon français et anglais

Privileges d'EMBAUCHE
- Formation d'entrée et continue
- Rémunération avantageuse
- Bonification
- Avantages sociaux de qualité

Faire parvenir C.V. à:
Monique Descôteaux, dir.
(514) 374-9600
Fax (514) 374-9606
martin@ulima-assurances.com

CHIEF D'EQUIPE INDÉMNISATION

Expert(e) en sinistres bilingue avec 5 ans d'expérience, pour superviser l'équipe d'enducteurs internes et analyser les dossiers route. Permis d'expert serait un atout. Envoyer C.V. par fax: 514-593-6195

Groupe Chappelaine Ultra Bureau de la Rivière Sud, 454-1125, Yves Cyr.

EXPERT(E) en sinistres junior, classe 2, en règle avec le C.A.D. 3 ans d'expérience sur la route. Envoyer CV par fax à: 514-593-6195

RESPONSABLE de module en assurance de particulier, bilingue, 3 ans d'exp. min. 729-8001 Lina La Para.

Groupe Chappelaine Ultra Bureau de la Rivière Sud, 454-1125, Yves Cyr.

EXPERT(E) en sinistres junior, classe 2, en règle avec le C.A.D. 3 ans d'expérience sur la route. Envoyer CV par fax à: 514-593-6195

RESPONSABLE de module en assurance de particulier, bilingue, 3 ans d'exp. min. 729-8001 Lina La Para.

SINISTRES

recherchons personnes qualifiées avec un minimum de 3 ans d'expérience dans le domaine pour bureau de sinistres. Expérience en sinistres. Salaire à discuter. Envoyer C.V. au: (514) 722-4122

SOUS-SCRIPTEUR(Trice) résidentiel et commercial. Bureau de courtage d'assurance. Bilingue. 3 ans d'exp. min. 729-8001 Tonia Cestra

Une entreprise du centre-ville œuvrant dans le domaine de la réassurance est à la recherche d'un(e)

ANALYSTE, ADMINISTRATION REASSURANCE COLLECTIVE pour un poste permanent

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Diplôme d'études collégiales, (DEC) en administration.
- Logiciels Excel et Word nécessaires.

C.V. et LETTRE D'AUTORISATION pour références doit être annexés au C.V.
Fax: (514) 288-8099 à l'attention de Chantal Lessard
R 316

317 SECTEUR AUTOMOBILE

ATELIER de carrosserie, recherche une personne responsable pour la maintenance générale et nettoyage automobiles. 636-8750

ENTREPRENEUR MONTRÉAL INC POSTE D'ACHETEUR

Distributeur de pièces pour automobiles et camionnettes, nous sommes à la recherche d'une personne d'expérience pour notre département des achats.

Le(la) candidat(e) sera responsable des achats de certaines catégories de produits. Veuillez faire parvenir votre C.V. au:

3455 JARRY E.
MONTRÉAL, QC H1Z 4T3
M. Dominic Monaco
R 317

AVIS

OFFRES D'EMPLOIS
Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulant.

319 VENTE, COMMERCE

SECRÉTAIRE LEGAL(E)

Droit civil, (tenue livres des minutes), 5 ans d'expérience. Appeler: 514-376-0335

SECRÉTAIRE/RECEPTIONNISTE

Bilingue, expérience, Windows/Word, E-Mail, comptabilité. Bonne communication, autonome, mature. 848-6245

SECRÉTAIRE BILINGUE BOUCHERVILLE

30 000 \$ - 32 000 \$
Bilinguisme, excellent anglais parlé et écrit
Machine à dactyler (anglais, français, bureau (fax, photocopie, etc.)
Word, Excel, Office 97
3000 à 18h (souplesse)
Accès à une voiture, avantages concurrentiels.
LISSETTE BOUCHER
TEL: 651-1313
FAX: 651-9769

QUANTUM

1010, DE SÉRIGNY
REZ-DE-CHAUSSEE
Longueuil, Québec J4K 5B1

TENUE DE LIVRES ET COMPTABILITÉ
2 ans d'expérience, bilingue. Fortune 1000 un atout. Bureau situé dans le Vieux-Mtl. Envoyez votre CV par fax 282-0499

313 INFORMATIQUE

FORMATEUR(Trice) EN INFORMATIQUE

Vous êtes dynamique, bilingue, méthodique et faites preuve de créativité. Vous possédez une connaissance approfondie de Office 97 et de Windows 95 et 98. En plus de la formation, vous êtes en mesure d'établir des plans de cours et de coordonner des activités connexes à la formation en classe et en situation de dépannage individuel. Une expérience en rédaction de manuels est un atout majeur.

Envoyez votre C.V. à:
LES ENTREPRISES HARTCO INC.
Dossier # 18391
9393 Louis H. Lafontaine
Anjou (Qc) H1J 1Y8

R 313

316 ASSURANCE

MARTIN

ASSURANCE & GESTION DE RISQUES
Auto/habitation

PLUSIEURS NOUVEAUX POSTES AU SERVICE-CLIENTÈLE

Qualifications:
- Connaissance de l'assurance et service-clientèle en milieu informatique
- Formation en assurance
- Bon français et anglais

Privileges d'EMBAUCHE
- Formation d'entrée et continue
- Rémunération avantageuse
- Bonification
- Avantages sociaux de qualité

Faire parvenir C.V. à:
Monique Descôteaux, dir.
(514) 374-9600
Fax (514) 374-9606
martin@ulima-assurances.com

CHIEF D'EQUIPE INDÉMNISATION

Expert(e) en sinistres bilingue avec 5 ans d'expérience, pour superviser l'équipe d'enducteurs internes et analyser les dossiers route. Permis d'expert serait un atout. Envoyer C.V. par fax: 514-593-6195

Groupe Chappelaine Ultra Bureau de la Rivière Sud, 454-1125, Yves Cyr.

EXPERT(E) en sinistres junior, classe 2, en règle avec le C.A.D. 3 ans d'expérience sur la route. Envoyer CV par fax à: 514-593-6195

RESPONSABLE de module en assurance de particulier, bilingue, 3 ans d'exp. min. 729-8001 Lina La Para.

Groupe Chappelaine Ultra Bureau de la Rivière Sud, 454-1125, Yves Cyr.

EXPERT(E) en sinistres junior, classe 2, en règle avec le C.A.D. 3 ans d'expérience sur la route. Envoyer CV par fax à: 514-593-6195

RESPONSABLE de module en assurance de particulier, bilingue, 3 ans d'exp. min. 729-8001 Lina La Para.

SINISTRES

recherchons personnes qualifiées avec un minimum de 3 ans d'expérience dans le domaine pour bureau de sinistres. Expérience en sinistres. Salaire à discuter. Envoyer C.V. au: (514) 722-4122

SOUS-SCRIPTEUR(Trice) résidentiel et commercial. Bureau de courtage d'assurance. Bilingue. 3 ans d'exp. min. 729-8001 Tonia Cestra

Une entreprise du centre-ville œuvrant dans le domaine de la réassurance est à la recherche d'un(e)

ANALYSTE, ADMINISTRATION REASSURANCE COLLECTIVE pour un poste permanent

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Diplôme d'études collégiales, (DEC) en administration.
- Logiciels Excel et Word nécessaires.

C.V. et LETTRE D'AUTORISATION pour références doit être annexés au C.V.
Fax: (514) 288-8099 à l'attention de Chantal Lessard
R 316

317 SECTEUR AUTOMOBILE

ATELIER de carrosserie, recherche une personne responsable pour la maintenance générale et nettoyage automobiles. 636-8750

ENTREPRENEUR MONTRÉAL INC POSTE D'ACHETEUR

Distributeur de pièces pour automobiles et camionnettes, nous sommes à la recherche d'une personne d'expérience pour notre département des achats.

Le(la) candidat(e) sera responsable des achats de certaines catégories de produits. Veuillez faire parvenir votre C.V. au:

3455 JARRY E.
MONTRÉAL, QC H1Z 4T3
M. Dominic Monaco
R 317

AVIS

OFFRES D'EMPLOIS
Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulant.

319 VENTE, COMMERCE

SECRÉTAIRE LEGAL(E)

Droit civil, (tenue livres des minutes), 5 ans d'expérience. Appeler: 514-376-0335

SECRÉTAIRE/RECEPTIONNISTE

Bilingue, expérience, Windows/Word, E-Mail, comptabilité. Bonne communication, autonome, mature. 848-6245

SECRÉTAIRE BILINGUE BOUCHERVILLE

30 000 \$ - 32 000 \$
Bilinguisme, excellent anglais parlé et écrit
Machine à dactyler (anglais, français, bureau (fax, photocopie, etc.)
Word, Excel, Office 97
3000 à 18h (souplesse)
Accès à une voiture, avantages concurrentiels.
LISSETTE BOUCHER
TEL: 651-1313
FAX: 651-9769

QUANTUM

1010, DE SÉRIGNY
REZ-DE-CHAUSSEE
Longueuil, Québec J4K 5B1

TENUE DE LIVRES ET COMPTABILITÉ
2 ans d'expérience, bilingue. Fortune 1000 un atout. Bureau situé dans le Vieux-Mtl. Envoyez votre CV par fax 282-0499

313 INFORMATIQUE

FORMATEUR(Trice) EN INFORMATIQUE

Vous êtes dynamique, bilingue, méthodique et faites preuve de créativité. Vous possédez une connaissance approfondie de Office 97 et de Windows 95 et 98. En plus de la formation, vous êtes en mesure d'établir des plans de cours et de coordonner des activités connexes à la formation en classe et en situation de dépannage individuel. Une expérience en rédaction de manuels est un atout majeur.

Envoyez votre C.V. à:
LES ENTREPRISES HARTCO INC.
Dossier # 18391
9393 Louis H. Lafontaine
Anjou (Qc) H1J 1Y8

R 313

316 ASSURANCE

MARTIN

ASSURANCE & GESTION DE RISQUES
Auto/habitation

PLUSIEURS NOUVEAUX POSTES AU SERVICE-CLIENTÈLE

Qualifications:
- Connaissance de l'assurance et service-clientèle en milieu informatique
- Formation en assurance
- Bon français et anglais

Privileges d'EMBAUCHE
- Formation d'entrée et continue
- Rémunération avantageuse
- Bonification
- Avantages sociaux de qualité

Faire parvenir C.V. à:
Monique Descôteaux, dir.
(514) 374-9600
Fax (514) 374-9606
martin@ulima-assurances.com

CHIEF D'EQUIPE INDÉMNISATION

Expert(e) en sinistres bilingue avec 5 ans d'expérience, pour superviser l'équipe d'enducteurs internes et analyser les dossiers route. Permis d'expert serait un atout. Envoyer C.V. par fax: 514-593-6195

Groupe Chappelaine Ultra Bureau de la Rivière Sud, 454-1125, Yves Cyr.

EXPERT(E) en sinistres junior, classe 2, en règle avec le C.A.D. 3 ans d'expérience sur la route. Envoyer CV par fax à: 514-593-6195

RESPONSABLE de module en assurance de particulier, bilingue, 3 ans d'exp. min. 729-8001 Lina La Para.

Groupe Chappelaine Ultra Bureau de la Rivière Sud, 454-1125, Yves Cyr.

EXPERT(E) en sinistres junior, classe 2, en règle avec le C.A.D. 3 ans d'expérience sur la route. Envoyer CV par fax à: 514-593-6195

RESPONSABLE de module en assurance de particulier, bilingue, 3 ans d'exp. min. 729-8001 Lina La Para.

SINISTRES

recherchons personnes qualifiées avec un minimum de 3 ans d'expérience dans le domaine pour bureau de sinistres. Expérience en sinistres. Salaire à discuter. Envoyer C.V. au: (514) 722-4122

SOUS-SCRIPTEUR(Trice) résidentiel et commercial. Bureau de courtage d'assurance. Bilingue. 3 ans d'exp. min. 729-8001 Tonia Cestra

Une entreprise du centre-ville œuvrant dans le domaine de la réassurance est à la recherche d'un(e)

ANALYSTE, ADMINISTRATION REASSURANCE COLLECTIVE pour un poste permanent

QUALIFICATIONS REQUISES:
- Diplôme d'études collégiales, (DEC) en administration.
- Logiciels Excel et Word nécessaires.

C.V. et LETTRE D'AUTORISATION pour références doit être annexés au C.V.
Fax: (514) 288-8099 à l'attention de Chantal Lessard
R 316

317 SECTEUR AUTOMOBILE

ATELIER de carrosserie, recherche une personne responsable pour la maintenance générale et nettoyage automobiles. 636-8750

ENTREPRENEUR MONTRÉAL INC POSTE D'ACHETEUR

Distributeur de pièces pour automobiles et camionnettes, nous sommes à la recherche d'une personne d'expérience pour notre département des achats.

Le(la) candidat(e) sera responsable des achats de certaines catégories de produits. Veuillez faire parvenir votre C.V. au:

3455 JARRY E.
MONTRÉAL, QC H1Z 4T3
M. Dominic Monaco
R 317

AVIS

OFFRES D'EMPLOIS
Merci à tous les annonceurs de bien vouloir retourner un accusé de réception aux postulant.

Transport et véhicules automobiles

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCORNNETTES

AEROSTAR sport 1993, marche pied, mags, impeccable, 4950 \$. Crr 918-4008

AEROSTAR XLT sport 95, 6 cyl 7 pass, ac, reprise 85000\$, nég. crr 514-941-6717

ASTRO 95, excellent état, 15 000 km, tout équipé, air, CD, 15 500 \$. 386-3906

CARAVAN allongée 98, aut., ac, 16 000 km, équipée, 20 500\$. S.D. Auto 952-9908

CARAVAN Sport 96, 3.3l, 29 000 km, mags, 18 999\$. Équipe S.D. Autos 952-9908

CARAVAN SPORT 95 72 000km tout équipé
239 \$ / mois
Location 24 mois
Pie IX Chrysler 327-6565
R 511

CARAVAN 7 pl, 94, 128 000 km, bon état, 9500\$ nég., 514-274-2076 - 277-3574

CARAVAN 93, 6 cyl, 7 pass, 148 000 km, besoin réparations, 5500\$ ferme, 625-6887

CARAVAN 94, 3L, aut., ac, 5 pass, 65 000 km, 9 300\$. Crr. (450) 665-6885

CARAVAN 96, 7 pass, V6, 26950\$, 0 comptant, P.A.T. Suzuki 648-6060

CHEROKEE sport 94, 4 ptes, 5 vit, tout équipé, 22 900\$, Auto JSF, 454-592-5475

CHEVROLET Lumina 95, 7 pass, air, très propre, mécanique A-1 8450\$ 830-6999

Dodge Avenger ES 96 22 000km cur, impeccable
18 495 \$
Location disponible
Pie IX Chrysler 327-6565
R 511

DODGE Caravan AWD 93, 107 000 km, tout équipé, 10 900\$. Page: 751-4793

DODGE Caravan SE 94, 7 pass, 3.3l, 140 000 km, tout équipé, 12 900\$. 454-592-5475

DODGE Caravan 96, 7 pass, 3.3l, 140 000 km, tout équipé, 12 900\$. 454-592-5475

DODGE Caravan 96, 7 pass, 3.3l, 140 000 km, tout équipé, 12 900\$. 454-592-5475

DODGE Caravan 96, 7 pass, 3.3l, 140 000 km, tout équipé, 12 900\$. 454-592-5475

DODGE Caravan 96 30 000km cur, impeccable
249 \$ / mois
Autocomptant
Pie IX Chrysler 327-6565
R 511

DODGE Grand Caravan Sport blanc 97, 68 000 km, tout équipé, impeccable, 22 500 \$. 450-449-7393

DODGE Caravan 93, sport wagon, 66 000 km, 3.3 L, 11 000 \$. 629-5373

FORD Aerostar XLT '91 allongé, tout équipé, Super propre 5900 \$. 514-949-8158

FORD Aerostar 1994, 5 pass, ac, 130 000 km, 6950\$ 681-8272, 899-3124 crr.

FORD Cube 88, 14 pi, pas besoin d'inspection, diesel, 5500 \$. 276-6520

FORD Econoline 89 avec tout élève tapis, Michelin, Echangeur, 450-663-3855

FORD F150 88, kingcab, aut, 97200 km, état neuf, 9 500\$. 354-9472, 998-1458.

FORD Ranger XLT 94, 5 vit, King-Cab, 85 000 km, ac, rég vit, A-1, femme proprio, 10 500\$. 621-7951, 720-8854

FORD Ranger 96, Splash, ac, mags, équipe sport, 33 000 km, 450-667-0675

FORD Windstar 95, tout équipé, gar, 0 comptant, 2385 mois, 735-4335 ASL crr.

FORD Ranger XLT 94, 5 vit, King-Cab, 85 000 km, ac, rég vit, A-1, femme proprio, 10 500\$. 621-7951, 720-8854

FORD Ranger 96, Splash, ac, mags, équipe sport, 33 000 km, 450-667-0675

FORD Windstar 95, tout équipé, gar, 0 comptant, 2385 mois, 735-4335 ASL crr.

Grand Cherokee V8 96 53 000km/V8 tout
29 995 \$
Location disponible
Pie IX Chrysler 327-6565
R 511

GMC pick-up Sierra SLE, 96, 4x4, très équipé, 89 500 km, 23 500 \$. 450-663-3855

GMC Safari cargo 94, condition A-1, 105 000 km, 8000 \$. 347-8659

GMC S-15 1987 King Cab, aut, mécanique A-1, propre, 2500 \$. 472-4532

GMC Truckier 89, 4x4, décapotable, blanc, man, 116 000 km, 450-666-9996

GMC 1500 King-Cab 4x4 1996, 4.3 l, 5 vit, 48 000 km, extra, 2000\$. 232-2152

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCORNNETTES

GRAND Cherokee 97 Noir 54 000km/équ
329 \$ / mois
Location 24 mois
Pie IX Chrysler 327-6565
R 511

GRAND CARAVAN LE 89, 165 000 km, ac, tout équipé, A-1, 4900 \$. 450-229-1716

GRAND CARAVAN SE 96, tout équipée, 60 000 km, 19 500 \$. 514-898-3201

ISUZU usagés en inventaire

MONDIAL ISUZU 385-7222

ISUZU Trooper II 1987, 5 vit, 4x4, équipe pour l'hiver, 2300\$ nég. 738-9827

ISUZU Trooper 1992, tout équipé, 94 500 km, très bon état, 16 800 \$. 481-1042

Jeep Grand Cherokee Lte et Laredo 95 - 96
• PLUSIEURS EN INVENTAIRE
• A PARTIR 285 \$/MOIS
Ville-Marie Autos, 598-7555

JEOP Cherokee Country 1993, A partir 140 000 km, 5 pass, 65 000 km, 9 300\$. Crr. (450) 665-6885

JEOP Cherokee 1988, 4l, 5 vit, 4x4, bonne condition, 2800 \$. 450-480-3416

JEOP Cherokee 86, V6, aut., 4x4, bonne condition, A-1, 450-58-5402, 514-857-9311

JEOP Grand Cherokee 97, 6 cyl, 4x4, vert, A-1, 61 000 km, 26 500 \$. 450-971-4989

JEOP TJ SE 97 Aut. 38 000km/mag
249 \$ / mois
Financement sur place
Pie IX Chrysler 327-6565
R 511

JEOP TJ 1997 et 1998 Man, et aut., Sahara et sport
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

JEOP YJ Sahara 1989, 598-7555

JEOP YJ Sport 95 54 000km/6 cyl/vert
229 \$ / mois
Location 24 mois
Pie IX Chrysler 327-6565
R 511

JIMMY 1995, Blazer, cuir, aut, 299 \$ PAR MOIS
VILLE-MARIE AUTO - 598-7555

JIMMY 85, 2.8, 4x4, vitres élect, carrosserie A-1, 2 200\$ nég. 980-9666

JIMMY 91, 6 cyl, 4 ptes, 100 000 km, A-1, 7995 \$, 450-451-3088, 514-837-5916

LADA Cossack 96, 57 000 km, tout équipé, 8 pneus, bal gar, 8600 \$. 955-2533

LAND ROVER DISCOVERY 1995, bleue, 127 000 km, 5 vit, excellente condition, 5900 \$. 526-1362

LUMINA 94, tout équipée, 7 pass, très propre, 135 000 km, 10 800 \$. 450-588-2433

LUMINA 94, 72 000 km, tout équipé, impeccable, 445-7161

MAZDA MPV 95, 127 000 km, 5 vit, excellente condition, 5900 \$. 526-1362

MAZDA MPV 94, V6, vert, air, très propre, 58 000 km, gar, 12 500 \$. 450-674-7890

MAZDA MPV 94, 3L, 6 cyl, 94 000 km, excellente condition, 8 pneus, 491-1728

NISSAN Pathfinder 96, tout équipé, impeccable, 44 000 km, gar, 12 500 \$. 450-674-7890

NISSAN Xpress Wagon 93, 91 000km, 5 vitesses, bon état, 7500 \$. 354-5279

NISSAN Xpress 93, 5 vit, tout équipée, 125 000 km, HAMEL, NISSAN 450-472-8664

NISSAN Pathfinder LE 98, tout équipé, gar., 3000 \$ comptant, 499 \$ mois, 735-4335 ASL crr.

NISSAN Pathfinder SE 1998, tout équipé, 30 900 \$, St-Leonard Nissan 374-4421

NISSAN Pathfinder SE 1996, tout équipée, avec cuir, St-Leonard Nissan 374-4421

NISSAN Pathfinder SE 97, blanc, tout équipé, cuir, Demandez Carmen au 376-7512

NISSAN Pathfinder 1994 Trailblazer, 94 000 km, A-1, 19 500 \$. 450-665-6757

NISSAN Pick-up 95, 4x2, aut, 42 000 km, couvert en fibre, 14 800 \$. 450-672-6440

NISSAN Quest 94, tout équipé, 2 aires, mags, Extérieur champagne/mnt caramel, Impeccable, 14 700\$. 450-746-2538, 450-743-2131

PATHFINDER SE 91, "Trail Boss" V6, aut, 124 000 km, A-1, 13 900 \$. 366-7016

NISSAN Pathfinder LE 98, tout équipé, gar., 3000 \$ comptant, 499 \$ mois, 735-4335 ASL crr.

NISSAN Pathfinder SE 1998, tout équipé, 30 900 \$, St-Leonard Nissan 374-4421

NISSAN Pathfinder SE 1996, tout équipée, avec cuir, St-Leonard Nissan 374-4421

NISSAN Pathfinder SE 97, blanc, tout équipé, cuir, Demandez Carmen au 376-7512

NISSAN Pathfinder 1994 Trailblazer, 94 000 km, A-1, 19 500 \$. 450-665-6757

NISSAN Pick-up 95, 4x2, aut, 42 000 km, couvert en fibre, 14 800 \$. 450-672-6440

NISSAN Quest 94, tout équipé, 2 aires, mags, Extérieur champagne/mnt caramel, Impeccable, 14 700\$. 450-746-2538, 450-743-2131

PATHFINDER SE 91, "Trail Boss" V6, aut, 124 000 km, A-1, 13 900 \$. 366-7016

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCORNNETTES

PATHFINDER SE 95, cuir, toit, 63 000 km, 450-472-8664

PLYMOUTH Grand Voyager 1996, 7 pass, cuir, équipement de luxe, 426-9873

PLYMOUTH Grand Voyager LE 94, 79 000km, tout équipé, 2 aires, 12 500\$. 388-9067

PLYMOUTH Voyager 96, 4 routes et 4 routes hiver, 17 500\$. 450-653-6748

PLYMOUTH Voyager 98 23 000km, vert équipé, 27450\$, Location 18 mois ou achat 21 000\$

Privé
969-0978
R 511

PONTIAC Trans Sport 97, vert, ford, 22 000 km, assu, payer paiements 450-454-5985

PONTIAC Transport 96, V6, 3.4l, 75 000km, AUTO LAUZON 430-1460

PREVIA LE 94, 94 700 km, ac, groupe élect, et CD, 98 2000, cuir 16 900 \$. 450-447-0477

BROSSARD TOYOTA 445-0477 951-9824

RANGE ROVER 4x4 92, tout équipé, A-1, bal, gar, 98 2000, cuir 16 900 \$. Auto C.T. 6 jours, 433-8180

PONTIAC Trans Sport 97, vert, ford, 22 000 km, assu, payer paiements 450-454-5985

PONTIAC Transport 96, V6, 3.4l, 75 000km, AUTO LAUZON 430-1460

PREVIA LE 94, 94 700 km, ac, groupe élect, et CD, 98 2000, cuir 16 900 \$. 450-447-0477

BROSSARD TOYOTA 445-0477 951-9824

RANGE ROVER 4x4 92, tout équipé, A-1, bal, gar, 98 2000, cuir 16 900 \$. Auto C.T. 6 jours, 433-8180

RANGE ROVER 98 1967 km, noir
24 mois, 0 comptant
1205\$/mois + taxes
48 000 km incl.
disponible maintenant
Yvon: 450-227-3751
871-2020
R 511

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

RAV 4 97, 4x2 et 4x4, aut et man, 3 an inventaire
VILLE-MARIE AUTO, 598-7555

511 CAMIONS, JEEPS, FOURCORNNETTES

VOYAGER 95, 7 pass., V6, ac, 52 000 km, antidémarr., 2700 \$. 955-2100

Ottocam 368-0546

VOYAGER 96 Rallye, 5 ptes, 40 500 km, V6, 3.3l, tout équipé, 19 800 \$. 482-2052

WESTFALIA camper 1986, brun, 150 000 km, impeccable, 16 000 \$. 514-642-3568

WESTFALIA 82, de l'Arizona, 4 vit., moteur 2L, refait, état neuf, 9000 \$. 450-438-8217

WESTFALIA 92, 183 000 km, 5 cyl., man., ac, 22 500\$ très propre, 450-535-5127

WINDSTAR GL 95, aut, 9575 \$, Auto Mzo, 562-7225, 918-0457

WINDSTAR GL 95, tout équipé, aubaine, A-1, 12 850\$ CL inc. 473-0205

WINDSTAR GL 96, 3.8L, tout équipé, très propre, 53 000 km, 16 900 \$. 450-581-7728

WINDSTAR 3.8, 1996, 48 000 km, tout équipé, 16 900\$. 450-581-7728

Brossard Honda 445-7161

ARUNNER 93, équipée, cuir, gar, jusqu'à 160 000km, VIMONT LEXUS TOYOTA 668-2710

ARUNNER 94, tout équipé, cuir, blanc, 74 000 km, VIMONT LEXUS TOYOTA 668-2710

WINDSTAR GL 95, tout équipé, aubaine, A-1, 12 850\$ CL inc. 473-0205

WINDSTAR GL 96, 3.8L, tout équipé, très propre, 53 000 km, 16 900 \$. 450-581-7728

WINDSTAR 3.8, 1996, 48 000 km, tout équipé, 16 900\$. 450-581-7728

Brossard Honda 445-7161

ARUNNER 93, équipée, cuir, gar, jusqu'à 160 000km, VIMONT LEXUS TOYOTA 668-2710

ARUNNER 94, tout équipé, cuir, blanc, 74 000 km, VIMONT LEXUS TOYOTA 668-2710

WINDSTAR GL 95, tout équipé, aubaine, A-1, 12 850\$ CL inc. 473-0205

WINDSTAR GL 96, 3.8L, tout équipé, très propre, 53 000 km, 16 900 \$. 450-581-7728

WINDSTAR 3.8, 1996, 48 000 km, tout équipé, 16 900\$. 450-581-7728

Brossard Honda 445-7161

ARUNNER 93, équipée, cuir, gar, jusqu'à 160 000km, VIMONT LEXUS TOYOTA 668-2710

ARUNNER 94, tout équipé, cuir, blanc, 74 000 km, VIMONT LEXUS TOYOTA 668-2710

WINDSTAR GL 95, tout équipé, aubaine, A-1, 12 850\$ CL inc. 473-0205

WINDSTAR GL 96, 3.8L, tout équipé, très propre, 53 000 km, 16 900 \$. 450-581-7728

WINDSTAR 3.8, 1996

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

des TROIS MAISONS, Roger
Montréal
BELANGER, Germaine
Québec
BRUNEAU, Yvette
Montréal
CHINIARA, Raymond
Floride
CORBEIL, Normand
Montréal
CORRIVEAU, René
Greenfield-Park
DEMERS - DEVOST, Annie
Montréal
DESROSIERS, Hector
Ville Lemoyne
DOYON VINCENT, Marie-Laure
Maskinongé
GAUTHIER, Sylvia
Pointe-Claire
GRENIER BOIVIN, Géralde
St-Hilaire
GRISE PHANEUF, Jeanne
Longueuil
LACASSE, Gérald
Montréal
LAUZON PELLETIER, Jeanne d'Arc
Montréal
LEGAULT, Jean-Paul
Montréal
LEMIEUX, Kathleen Anges
Montréal
LEVEILLE, Me Charles
St-François-du-Lac
MAGNAN BOUCHER, Marie-Paule
Longueuil
MAILHOT, Brigitte
Ville Mont-Royal
MEILLEUR MILLETTE, Virginie
Laval
MENARD, Irène
St-Eustache
MULLINS, Madeleine Louise
Montréal
NADEAU, Marie-Paule
Montréal
ROY LACHANCE, Jacqueline
Brossard
SAINT-GEORGES, Yvette
Montréal
SANSREGRET, Roger
St-Jérôme
SENECHAL, Jean-Claude
Montréal
TANGUY, Chanoine François
Grandy
TOURIGNY, Honorable Christine
Québec

CORRIVEAU, René
Nous avons le regret de vous annoncer le décès de M. René Corriveau, à l'hôpital Charles Lemoyne de Greenfield-Park. Il laisse dans le deuil son épouse Jeanne Charette, sa fille Claire Corriveau Salehi, son beau-fils Vahid Salehi, deux petites-filles: Karine et Natacha Salehi, ses sœurs et frères Corriveau et d'autres parents.
Selon sa volonté, il ne sera pas exposé. Une réunion de prières en présence des cendres aura lieu samedi le 26 septembre à 14 h au: **Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.** 2750, boul. Marie-Victorin Est, Longueuil. La famille recevra les condoléances à compter de 13 h. S.V.P. pas de fleurs, des dons pour des messes ou à des organismes de charité, seraient appréciés.

DEMERS - DEVOST, Annie
À l'hôpital Maisonneuve Rosemont, le 22 septembre 1998, à l'âge de 24 ans, est décédée Annie Demers, épouse de Michel Devost. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses parents: Louise Cardin et Jacques Demers, sa sœur Elyse, ainsi que de nombreux parents et amis. La famille accueillera parents et amis au **Complexe funéraire Urgel Bourgie E. Tétrault** 1559 Montarville, St-Bruno. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 septembre 1998 à 13 h en l'église St-Bruno, 1668 Montarville. Heures de visites: le jeudi 24 septembre 1998 de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de 10 h.

DESROSIERS, Hector
1923 - 1998
À Ville Lemoyne, le 19 septembre 1998, à l'âge de 75 ans, est décédé Hector Desrosiers. Il laisse dans le deuil ses sœurs: Irène, Simonne, Elide et Lise, ses frères: André, Jules, de nombreux neveux et nièces. Exposé à:

La Maison Darche
1058, Cartier, Ville Lemoyne
Les funérailles seront célébrées le vendredi 25 septembre à 14 h, en l'église St-Josaphat, 1650, De L'église, Ville Lemoyne et de là au crématorium Darche. Heures des visites: jeudi de 19 à 22 h; vendredi dès 12 h. Des dons à la Fondation de l'hôpital Charles Lemoyne, seraient appréciés.

DOYON VINCENT, Marie-Laure
Au CHRTR, pavillon St-Joseph, le 20 septembre 1998, à l'âge de 89 ans et 11 mois, est décédée Mme Marie-Laure Vincent, épouse de feu Angelbert Doyon, demeurant à Maskinongé.
La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de jeudi après-midi à la: **Résidence funéraire St-Louis et fils ltée** 92, rue Saint-Laurent Maskinongé

Heures d'accueil jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à partir de 13 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 courant, en l'église de Maskinongé, à 15 h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses enfants: Aline (René Lesage) de Louiseville, Claire de Laval-des-Rapides, Marcel de Repentigny, Thérèse de Québec, René (Denise Lesage) de Maskinongé, R.P. André o.m.i. de New-Richmond, François de Louiseville, Pauline (Fernand Lajoie) de Maskinongé, Jean-Pierre de Québec, Claude (Rita Désaulniers) de Maskinongé, Bernard (Lauraine Heppel) de Saint-Angèle-de-Mérici, Jacques (Louise Lacombe) de Maskinongé, Anne-Marie (Jean Daoust) de Gracefield, Dominique (Lucie Grégoire) de Jonquière, 17 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants; ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Mme Juliette Vincent (Paul-Emile Gervais) de Saint-Michel-des-Saints, Mme Suzanne Vincent-Bonneau de Longueuil, Soeur Jeanne Vincent p.s.f. de Pierrefonds, Soeur Pauline Vincent b.p. de Montréal, Soeur Rolande Vincent b.p. de Pierrefonds, M. Ulidège Gaboury (feu Florence Vincent) de Maskinongé, Mme Lucille Harvey (feu Dominique Vincent) de Lowell, Massachussets, Mme Clémentine Bédard Vincent de Montréal, M. Mme Louis-Georges Doyon (Gilberte Casaubon) de Louiseville, M. Mme Maurice Doyon (Marielle Bournival) de Pointe-du-Lac, Mme Jeannette Doyon St-Cyr de Louiseville, Mme Thérèse Allard (feu Jean-Paul Doyon) de Saint-Barthélemy, Mme Lucienne Doyon Vertefeuille de Maskinongé, Mme Imelda St-Cyr Doyon de Louiseville ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Pour renseignements: 819-227-2372
Condoléances par télécopieur: 819-228-3345.

GAUTHIER, Sylvia (née Legault)
1910 - 1998
À Pointe-Claire, le 19 septembre 1998, est décédée Sylvia Legault, épouse de feu Roméo Gauthier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yves (Hélène Ricoux), Louise (Jean-Pierre Manseau) et Madeleine (Jean Longpré); ses petits-enfants: Sylvie et Geneviève Gauthier, Valérie (Sylvain Guy) et Bernard Lauzon, Philippe et Jean-François (Heidi Roberts) Bédard, ses arrière-petits-enfants: Emilie et Sidney ainsi que ses sœurs: Solange (Ernest Martin), Claire-Anna (Léon Semetys) et de nombreux neveux et nièces. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 26 septembre à 11 h en l'église St-Joachim de Pointe-Claire. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. La famille accueillera parents et amis à l'église une heure avant la cérémonie.
Direction Urgel Bourgie Ltée

GRENIER BOIVIN, Mme Géralde
1911 - 1998
À St-Hilaire, le 22 septembre 1998, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Géralde Boivin, épouse de feu Roland Grenier. Elle laisse dans le deuil sa fille Andrée Grenier, ses petits-fils Jean-François, Sébastien et Pierre-Marc. La famille accueillera parents et amis au salon funéraire

Maurice Demers inc.
234 ch. des Patriotes Nord St-Hilaire
le jeudi 24 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Le service funéraire sera célébré dans la plus stricte intimité. S.V.P. pas de fleurs des dons à l'Association diabète Québec seraient appréciés.

GRISE (Phaneuf), Jeanne
1910 - 1998
De Longueuil, le 21 septembre 1998, à l'âge de 87 ans, est décédée Jeanne Grise, épouse de feu Arthur Phaneuf. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Irénée, Marthe, Lise (Charles-Arthur) et Denise; ses sept petits-enfants, ses cinq arrière-petits-enfants, autres parents et amis. Pour respecter ses dernières volontés, il n'y aura pas d'exposition. Une liturgie de la parole en présence des cendres sera célébrée le vendredi 25 septembre à 10 h en la chapelle de **La Maison Darche** 505, Curé-Poirier O. Longueuil et de là au cimetière St-Georges.
Direction funéraire La Maison Darche

LACASSE, Gérald
À Montréal, le 21 septembre 1998, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Gérald Lacasse, époux de feu Claire Turmel. Il laisse son fils Raynald (Christiane Bouchard), ses petits-enfants: Martin, Hélène, Julien, Frédéric ainsi que plusieurs autres parents et amis.
Direction Urgel Bourgie Ltée

LAUZON (Pelletier), Jeanne d'Arc Joan
1920 - 1998
À Montréal, le 21 septembre 1998, à l'âge de 78 ans, est décédée Mme Jeanne d'Arc Joan Pelletier, épouse de feu Raymond Lauzon. Elle laisse dans le deuil sa fille Patricia (Yves Thibault), ses petits-fils Marc et Francis, sa sœur Marie-Paule Leblond, ses neveux et nièces ainsi que parents et amis. Elle sera exposée au **Complexe funéraire Charles E. Rajotte inc.** 3635 rue Hochelaga (Métro Joliette) Montréal mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 24 septembre 1998 à 10 h en l'église St-François Solano (3730 rue Dandurand) et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



LEGAULT, Jean-Paul
1927 - 1998

À Montréal, le 21 septembre 1998, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Jean-Paul Legault, ancien propriétaire de Legault Electric inc., époux en premières nocces de feu Thérèse Bédard et en secondes nocces de Thérèse Nolin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Germain (Sylvie Jasmin), Paulette (André Dupras), Lucie (Derek Bencom), Marie (Yvan Boyjoo); ses petits-enfants Sébastien, Magali, David, Amélie, Jessica et Laurence, sa mère Mme Blanche Legault ainsi que ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, parents et amis.
Il sera exposé au **Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.** 1120 est, Jean-Talon, Montréal les jeudi et vendredi 24 et 25 septembre de 14 à 22 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-Ambroise, 1215 rue Beaubien Est (angle de Lanaudière) samedi le 26 septembre, à 11 h et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du rein seraient appréciés.

LEMIEUX, Kathleen Agnes (née Moran)
Epouse bien-aimée de Stanley J., elle laisse dans le deuil ses chers enfants: Maître John F. (Ann), Paul Anthony (Sandra), Ann Louise Mary, Lawrence Edward, treize petits-enfants, ses sœurs et frères, belles-sœurs et beaux-frères. Exposée au salon funéraire **Kane et Fetterly** 5301 boul. Décarie (angle Isabella) mardi de 14 à 17 heures et de 19 à 21 heures, mercredi à partir de 8 h 30. Les funérailles seront célébrées le mercredi 23 septembre à 10 h 30 en la basilique St-Patrick, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Au lieu de fleurs, des dons à la fondation de votre choix ou des offrandes de messes seraient appréciés.

LEVEILLE, Me Charles
Au Foyer Lucien Shooner de Pierreville, le 19 septembre 1998, à l'âge de 76 ans, est décédé Me Charles Leveillé, notaire de St-François-du-Lac, époux de Suzanne Cooke, demeurant à St-François-du-Lac. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse, Suzanne Cooke, son fils François de Trois-Rivières Ouest, ses frères et sœurs, beaux-frères, belles-sœurs: Maurice P.M.E., Claire de St-François-du-Lac, Françoise de St-Léonard, André (Thérèse Beaulieu) de St-François-du-Lac, Louise (Jean-Guibert Carlin) de Montréal, Luc (Jeannine Nadeau) de St-Léonard, Maurice Cooke (Annette Duval) de Trois-Rivières ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire **Descôteaux & Frère inc.** 374, rue Notre-Dame St-François-du-Lac
Les heures d'accueil vendredi jour des funérailles à partir de 13 h. Les funérailles auront lieu en l'église St-François-du-Lac, le vendredi 25 septembre 1998, à 15 h 30.
Direction funéraire **Descôteaux & Frère, St-François-du-Lac**

MAGNAN (Boucher), Marie-Paule
1921 - 1998
À Longueuil, le 22 septembre 1998, à l'âge de 76 ans, est décédée Mme Marie-Paule Magnan. Elle laisse dans le deuil sa fille, Carole (Yvan Harwood), ses petits-enfants, Frédéric, Vicky, Joëlle, ses sœurs, Solange, Aline, Hélène, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Exposée au **Complexe Alfred Dallaire inc.** Cimetière Près du Fleuve 2750 Marie-Victorin, Longueuil 450-875-5680
jeudi le 24 septembre 1998 de 13 à 17 h et de 19 à 20 h 30. Une réunion de prière aura lieu au salon à 20 h 30.

MAILHOT, Brigitte (née Mercier)
À Ville Mont-Royal, le 21 septembre 1998, à l'âge de 85 ans, est décédée Brigitte Mercier, épouse de feu Majorique Mailhot. Elle laisse dans le deuil ses filles: Denise (Robert Savoie) et Claudette (Pierre Benoit), ses petits-enfants: Jean-Pierre, Sophie, Patrick, Lucie, Philippe et Maxime ainsi que son arrière-petit-fils Mathieu. Elle sera également regrettée par ses frères: Benoit, Philippe, Wilby et Jean-Denis. La famille recevra parents et amis au **Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée** 1255 Beaumont, Ville Mont-Royal jeudi le 24 septembre à 13 h. Il y aura liturgie de la parole en la chapelle du salon à 15h. Au lieu de fleurs, des dons des à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

MEILLEUR MILLETTE, Virginie
1972 - 1998
À Laval, le 19 septembre 1998, est décédée à l'âge de 26 ans, Virginie Millette. Elle laisse dans le deuil son époux Alain Meilleur. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses parents: sa mère Louise Malouin et son père Yves Millette, sa sœur Geneviève, son frère Mathieu, ses grands-parents, oncles, tantes, cousins, cousines et amis(es). La famille accueillera parents et amis(es) au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.** 10526 boul. St-Laurent, Montréal Les funérailles auront lieu le jeudi 24 septembre 1998 à 10 h en l'église St-André-Apôtre et de là au crématorium Magnus Poirier inc., 222 boul. des Laurentides. Heures de visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Salon ouvert jeudi à 9 h. Au lieu de fleurs, des dons à Jeunesse au Soleil et (Suicide Action) seraient appréciés.

MENARD, Irène (Brochu)
1901 - 1998
À St-Eustache, le 20 septembre 1998, à l'âge de 97 ans, est décédée Irène Brochu, épouse de feu Arthur Ménard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claude (Thérèse Mastromatto), Yolande (feu Hubert Messier) et Estelle (Gérard Halter), sept petits-enfants, dix arrière-petits-enfants, sa sœur Eglantine, son frère René, sa belle-sœur Annette Ménard ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille recevra les condoléances au salon funéraire **Guay inc.** 1004 ch. Oka, Deux-Montagnes Les funérailles auront lieu le samedi 26 septembre à 11 h en l'église St-Agapit suivie de l'inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h samedi dès 9 h.

MULLINS (Brunelle), Madeleine Louise
À Montréal, le 20 septembre 1998, est décédée Madeleine Louise Brunelle, épouse de Harrison Mullins. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son frère Dr Paul Brunelle (Michelle) et sa sœur Denise. Elle était aussi la sœur des regrettés Jean, Aline et Louise. Elle restera dans les profonds souvenirs de ses neveux, nièces, cousins, parents et amis. Le service religieux aura lieu à l'église St-Viateur, 183 Bloomfield (angle Laurier) à Outremont, le samedi 26 septembre à 11 heures. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Des dons à l'église ou des messes seraient appréciés. Direction funéraire **Alfred Dallaire inc.** 1111 Laurier Ouest, Outremont

NADEAU, Marie-Paule, née Côté
À Montréal, le 20 septembre 1998, à l'âge de 71 ans, est décédée Marie-Paule Côté, épouse de feu Armand Nadeau. Elle laisse dans le deuil ses filles: Ghislaine (Daniel Rivest), Sylvie (Michel Houle), son petit-fils Michel Rivest, ses frères: Paul-Aimé (Pauline Proulx), Arthus (feu Antoinette); beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au **Complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée** 745 est, Crémazie, Montréal Une liturgie de la parole aura lieu le jeudi 24 septembre à 13 h en la chapelle du Complexe. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et jeudi dès 10 h.

ROY LACHANCE, Jacqueline
1943 - 1998
De Brossard, le 21 septembre 1998, à l'âge de 54 ans, est décédée Jacqueline Roy, épouse de Damien Lachance. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Nadya, sa mère Jeannette Blain Roy, son frère Jacques Roy, autres parents et amis(es). Exposée à:

La Maison Darche
7679 boul. Taschereau, Brossard
Les funérailles seront célébrées le vendredi 25 septembre à 11 h en l'église St-Maxime, rue Charron à Ville Lemoyne et de là au cimetière situé au 8145 chemin Chambly, Saint-Hubert. Heures de visite: jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi dès 9 h.

SAINT-GEORGES, Yvette
1909 - 1998
À Montréal, le 20 septembre 1998, à l'âge de 88 ans, est décédée Mme Yvette Saint-Georges, sœur de feu Albertine, feu Marcelle, feu Ludger Saint-Georges prêtre, autrefois curé de la paroisse St-Rémi de Montréal-Nord. Elle laisse dans le deuil beaucoup d'ami(e)s. L'accueil se fera au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.** 10526 boul. St-Laurent, Montréal Les funérailles auront lieu le mercredi 23 septembre à 10 h en l'église Christ-Roi, 9400 Lajeunesse et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visite: mardi 22 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi 23 septembre salon ouvert à 9 h.

SANSREGRET, Roger
1909 - 1998
À St-Jérôme, le 19 septembre 1998, à l'âge de 89 ans, est décédé Roger Sansregret, époux de feu Marcelle Beaudin. Il laisse son fils Yves, son petit-fils Frédéric ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Il n'a pas été exposé et a été incinéré. Direction: **Maison funéraire Trudel inc., St-Jérôme**

SENECHAL, Jean-Claude
1932 - 1998
À Montréal, le 22 septembre 1998, à l'âge de 66 ans, est décédé Jean-Claude Senechal, époux de Denise Cloutier, frère de Françoise de Victoriaville, beau-père de Pierre Champoux du Cap-de-la-Madeleine, Raymond Champoux (Lucie Levasseur) de Gatineau et grand-père de Christine, Benoit et Steve Champoux. Il laisse aussi dans le deuil plusieurs parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au complexe funéraire: **Magnus Poirier inc.** 6825 Sherbrooke Est, Montréal Une réunion de prières aura lieu à la chapelle du complexe Magnus Poirier le vendredi 25 septembre à 15 h. Heures des visites: jeudi 24 septembre de 19 h à 22 h, vendredi 25 septembre de 11 h à 15 h. Des dons à la Fondation canadienne des maladies du cœur seraient appréciés.

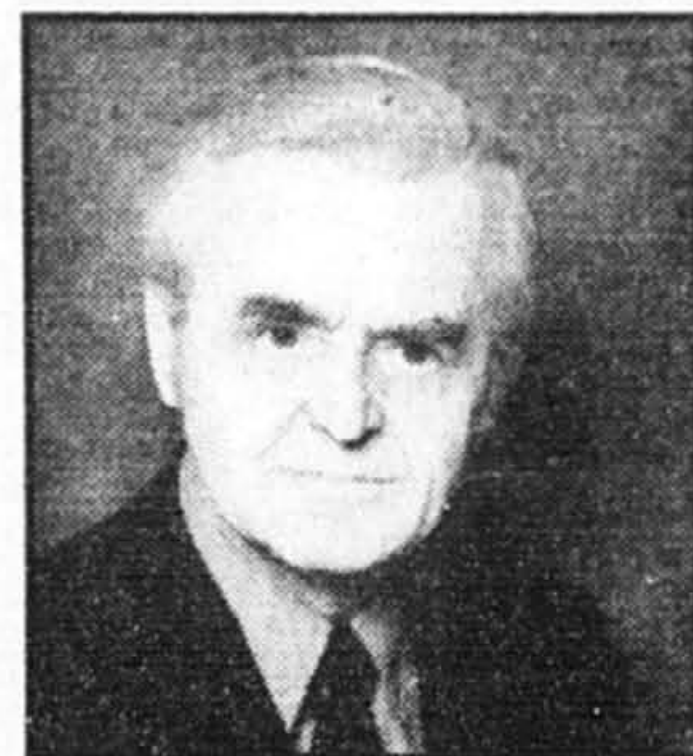


TANGUAY, Chanoine François
1918 - 1998
Subitement à Granby, samedi le 19 septembre 1998, à l'âge de 79 ans et 10 mois, est décédé Chanoine François Tanguay. Il laisse dans le deuil sa sœur et ses frères: Gabrielle, religieuse des sœurs de la Charité de St-Hyacinthe, Jacques (Géraldine Ling), Jean-Paul, André (Gélie Labine) et Fernand, ambassadeur du Canada au Vatican, ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. Le Chanoine Tanguay sera exposé à l'église St-André de Sutton vendredi le 25 septembre 1998 de 14 à 22 h. Une messe sera célébrée vendredi le 25 septembre 1998 à 20 h et les funérailles auront lieu samedi le 26 septembre 1998 à 11 h. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame du Rosaire de St-Hyacinthe. Notez bien: l'église sera ouverte samedi journée des funérailles à compter de 9 h 30. Des dons à l'Association canadienne de la dystrophie musculaire, C.P. 1090 Succ. B. Montréal Qué. H3B 9Z9 seraient grandement appréciés par la famille. (Formulaire disponibles à l'église). La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire: **Désourdy Wilson** 104 Buzzell, Cowansville J2K 2N5 Tél. (450) 263-1212. Fax (450)263-9557

TOURIGNY, Honorable Christine
À l'hôpital Laval, le mardi 22 septembre 1998, à l'âge de 55 ans, est décédée l'Honorable Christine Tourigny J.C.A., fille de feu M. Emile Tourigny et de feu dame Yvette LeBel. Elle demeurerait à Québec. La famille recevra les condoléances au funérarium: **Lépine Cloutier**

975 Marguerite-Bourgeois, Québec
jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, vendredi de 12 h à 13 h 45. Le service religieux sera célébré le samedi 26 septembre 1998 à 14 h en l'église St-Charles Garnier, 1215 ave. du Chanoine Morel, Sillery, et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses frères et sa belle-sœur: Pierre (Elizabeth Kuhn) et Maurice, ses neveux: Olivier et Alexandre Tourigny; ses tantes et son oncle: Olivette Tourigny et J. Jacques Tourigny (Marguerite Pouliot), ainsi que de nombreux amis(es). Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Laval, 2725 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy, G1V 4G5, tél. 418-656-4638. Renseignements: 418-529-3371. Télécopieur: 418-529-9506.

INVITATION



BOURQUE, Jean-Louis
Les ami(e)s de Jean-Louis se réuniront le mardi 29 septembre 1998 à compter de 19 h pour commémorer sa mémoire. La rencontre aura lieu au restaurant Chez Vito, 5412, Côte-des-Neiges, Montréal. Ceci constitue une invitation.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS à Ste Rita pour faveur obtenue C.P.
REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue M.P.

PRIÈRES



Prière à notre Mère du Perpétuel-Secours
En remerciements pour faveurs obtenues. Ô Mère du Perpétuel-Secours, accorde-moi de pouvoir invoquer sans cesse Ton nom tout-puissant, car Ton nom est notre secours durant la vie et notre salut au moment de la mort.
Ô Marie très pure, Marie très douce, fais que Ton nom soit désormais comme la respiration de ma vie. Ne tarde pas, ô ma souveraine, de venir à mon aide, toutes les fois que je T'appellerai. Dans toutes les tentations qui viendront m'assaillir, dans tous les besoins où je pourrai me trouver, je ne veux jamais cesser de T'invoquer, en répétant à chaque instant: Marie! Marie! Quel encouragement, quelle douceur, quelle confiance - quelle tendresse ne réveille pas dans mon âme Ton seul nom, Ta seule pensée! Je remercie le Seigneur de ce qu'il Ta donné pour moi bien un nom si doux, si aimable, si puissant. Je ne me contente pas de Le prononcer; je veux Le prononcer avec amour, je veux que cet amour m'invite à T'appeler sans cesse: **Mère du Perpétuel-Secours.**
Reciter neuf "Je vous salue Marie". Melkon.



Remerciements au Sacré-Cœur pour faveurs obtenues. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication, quand la faveur sera obtenue. Melkon.

À la lumière du cœur.



Planifiez vos dons

Legs testamentaire
Assurance-vie
Rente viagère

Pour un don ou plus d'informations, composez sans frais 1-888-234-8533
Région de Montréal 514-257-8711



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Programme des dons planifiés
5633, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec) H1N 1A3

DÉCÈS

des TROIS MAISONS, Roger
À Montréal, le 21 septembre 1998, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Roger des Trois Maisons (ingénieur), époux de Denise Valois. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Claude (Lyne Lavoie), sa belle-fille Rolande Laroche (Pierre Lalonde), ses deux petits-enfants Vincent et Benoît des Trois Maisons, son frère Léopold, sa sœur Thérèse. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie 4780 de Salaberry, Montréal Les funérailles auront lieu le vendredi 25 septembre à 10 h en l'église Notre-Dame-du-Bel-Amour et de là à la chapelle du complexe Urgel Bourgie, 1255 Beaumont, Ville Mt-Royal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation de l'hôpital St-Luc seraient appréciés. Heures de visites: mercredi de 19 à 22 h, jeudi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, vendredi à compter de 8 h 30.



BELANGER, Germaine
À l'hôpital Jeffery Hale de Québec, à l'âge de 85 ans et 6 mois, est décédée Germaine Belanger, infirmière retraitée de l'Hôtel-Dieu de Montréal, fille de Napoléon Belanger et de Léona Leblanc.
Le service religieux sera célébré jeudi, le 24 septembre 1998 à 14 h en l'église Sts-Martyrs Canadiens (coin Père Marquette et Bienville) sous la direction de la: **Maison funéraire Lépine Cloutier Ltée** La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Les cendres seront inhumées dans le lot familial au cimetière de Montmagny.
Elle laisse dans le deuil ses sœurs: Marguerite, Bernadette (Frank B. Coppins), Madeleine B. Roy, Rita (Paul Lavoie); son frère: Marcel (Rosette Sje) de Bordeaux en France; plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et amis(es).
Tout marques de sympathie peut se traduire par un don à un organisme de votre choix et/ou par un don à la Fondation des maladies du cœur, 1248 chemin Ste-Foy, bureau 200 Québec G1S 2M5. Téléphone 418-682-6387. Pour renseignements: 418-529-3371 Télécopieur: 418-529-9506.

BRUNEAU, Yvette
1921 - 1998
À Montréal, le 14 septembre 1998, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Yvette Bruneau, fille de feu Origène Bruneau et de feu Aurèle Léveillé. Elle laisse dans le deuil son frère et ses sœurs, ses neveux et nièces, beaux-frères, belles-sœurs et autres parents et amis. La famille accueillera les gens une heure avant le service à l'église. Les funérailles auront lieu le vendredi 25 septembre à 13 h 30 en l'église St-Pierre Claver et de là au cimetière Repas St-François d'Assise. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
Direction Urgel Bourgie Ltée

CHINIARA, Raymond
En Floride, le 21 septembre 1998, est décédé M. Raymond Chiniara, époux de Thérèse Chamas. Il laisse dans le deuil ses deux enfants: Henri et Antoine et ses petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Chiniara, Chidiac et Chaker ainsi que ses neveux, nièces et amis. Une messe sera célébrée à l'église St-Laurent, au 807 Ste-Croix, le 26 septembre à 15 h. La famille recevra les condoléances à la salle adjacente St-Joseph.

CORBEIL, Normand
À Montréal, le 22 septembre 1998, à l'âge de 51 ans, est décédé Normand Corbeil, époux de Suzanne Latour. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Pascale et Estelle, son frère Christian (Suzanne Dubé) et sa sœur Louise, ainsi que son neveu Pierre-Paul Corbeil. Service privé. Direction: **Urgel Bourgie Ltée**

